Betriebsanleitung | User Manual | Mode d‘emploi

LED Solar-Wandleuchte mit Bewegungsmelder | LED Solar Wall Light with Motion Sensor | Applique murale solaire LED avec détecteur de mouvements

45801 **45802**

Fig. 1

Fig. 2

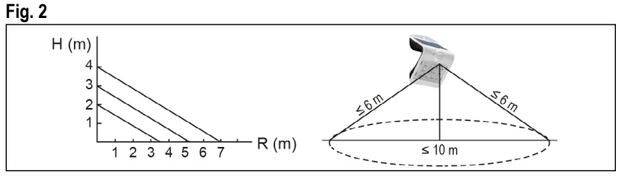
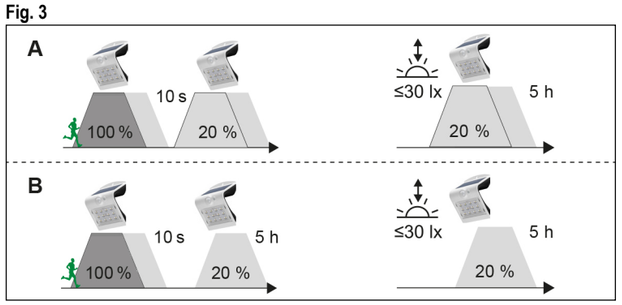


Fig. 3



Technische Daten / Specifications / Spécifications

Item number	45801	45802
General Information		
Power of LEDs	1.5 W	
Number of LEDs	14 (12 in the front, 2 in the rear)	
Protection level	IP65	
Dimmability	not dimmable	
Operating temperature	-20 °C ~ +50 °C	
Housing colour	black	white
Dimensions	144.5 x 96.0 x 79.0 mm	
Weight	192 g	
Rechargeable battery		
Specifications	18650 Li-Ion, 3.7 V ⎓, 1200 mAh	
Exchangebility	exchangeable	
Max. operating time in days with 6 h direct sunlight	3 days	
LED light		
Light colour	neutral white	
Light temperature	4000 K	
Luminous flux	220 lm	
LED beam angle	90°	
Max. luminous range	5-6 m	
Colour rendering index	80 Ra	
Service life	35000 h	
Motion detector		
Sensor type	infrared passive (PIR)	
Detection angle	120°	
Detection range	2-6 m	
Installation height	2-4 m	
Switch-off delay	10 s	

Solar panel	
Voltage	3.7 V ⎓
Type	polycrystalline silicon
Watt Peak	0.7 Wp

Verwendete Symbole / Symbols used / Symboles utilisés

Recycling	ISO 7001 - PI PF 066	♻
Direct current	IEC 60417- 5031	⎓

DE

1 Sicherheitshinweise

1.1 Allgemeines

Die Betriebsanleitung ist Bestandteil des Produktes und enthält wichtige Hinweise zum korrekten Gebrauch.
- Lesen Sie die Betriebsanleitung vollständig und sorgfältig vor Gebrauch.

Die Betriebsanleitung muss bei Unsicherheiten und Weitergabe des Produktes verfügbar sein.
- Bewahren Sie die Betriebsanleitung auf.
- Öffnen Sie niemals das Gehäuse.
- Modifizieren Sie Produkt und Zubehör nicht.
- Schließen Sie Anschlüsse und Schaltkreise nicht kurz.

Ein defektes Gerät darf nicht in Betrieb genommen werden, sondern muss gegen unbeabsichtigte Weiterbenutzung gesichert werden.
- Benutzen Sie Produkt, Produktteile und Zubehör nur in einwandfreiem Zustand.

Die Leuchtmittel können nicht ausgetauscht werden!
- Wenden Sie sich bei Fragen, Defekten, mechanischen Beschädigungen, Störungen und anderen nicht durch die Begleitdokumentation behebbaren Problemen, an Händler oder Hersteller.

Nicht für Kinder geeignet. Das Produkt ist kein Spielzeug!
- Sichern Sie Verpackung, Kleinteile und Dämmmaterial gegen unbeabsichtigte Benutzung.
- Blicken Sie niemals direkt in die Lichtquelle.
- Richten Sie niemals den Lichtstrahl in die Augen anderer Personen, von Tieren oder auf reflektierende Oberflächen.

Die Augen können dadurch geschädigt werden.
- Vermeiden Sie extreme Belastungen wie Hitze und Kälte und Nässe, Mikrowellen, sowie Vibrationen und mechanischen Druck.
- Befolgen Sie örtliche Installations- und Bauvorschriften.
- Berühren Sie die Oberfläche nicht während und unmittelbar nach Gebrauch.
- Vermeiden Sie die Nähe zu entflammbaren Oberflächen und Stoffen.
- Decken Sie das Produkt nicht ab.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in abgedichteten Umgebungsbedingungen.

1.2 Akkugefahren

Die Akkus sind tauschbar.
- Halten Sie Akkus von Kindern fern.
- Verwenden Sie Akkus niemals, wenn diese verbeult, undicht oder beschädigt sind.
- Entfernen Sie ausgelaufene, deformierte oder korrodierte Zellen aus dem Produkt und entsorgen Sie diese mittels geeigneter Schutzvorrichtungen.
- Wenn ein Akku ausgelaufen ist, vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Spülen Sie ggf. die betroffenen Stellen mit Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf.
- Deformieren und zerlegen Sie den Akku nicht.

Durch mechanische Beschädigungen können gasförmige Stoffe austreten, welche stark reizend, brennbar oder giftig sein können.
- Setzen Sie den Akku weder Hitze, in Form von beispielsweise Heizungswärme, noch Feuer aus.

Extreme Hitzeeinwirkung kann zu einer Explosion und/oder zum Austreten von ätzenden Flüssigkeiten führen.
- Schließen Sie Akkus nicht kurz und tauchen Sie diese nicht in Flüssigkeiten ein.

Es besteht die Gefahr von Explosion, Feuer, Hitze, Rauch und / oder Gasentwicklung.

2 Beschreibung und Funktion

2.1 Produkt

Dieses Produkt ist eine akkubetriebene LED-Solar-Wandleuchte mit integriertem Infrarot-Bewegungsmelder. Objekte werden im Erfassungsbereich vom Sensor erkannt. Bei Bewegungsänderungen und Dämmerung wird die LED-Leuchte je nach Betriebsmodus geschaltet. Durch das Solarpanel wird der integrierte Akku aufgeladen.

2.2 Lieferumfang

LED Solar-Wandleuchte mit Bewegungsmelder, Montageschablone, Montagematerial, Betriebsanleitung

2.3 Bedienelemente

Siehe Fig. 1.

1 Befestigungsösen
2 Solarpanel
3 Bewegungsmelder
4 Schalter
5 LEDs
6 Akkufach

3 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Produkt ist ausschließlich für den privaten Gebrauch und den dafür vorgesehenen Zweck vorgesehen. Dieses Produkt ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.
Eine andere als in Kapitel „Beschreibung und Funktion“ bzw. in den „Sicherheitshinweisen“ beschriebene Verwendung ist nicht gestattet. Das Nichtbeachten und Nichteinhalten dieser Bestimmungen und der Sicherheitshinweise kann zu schweren Unfällen, Personen- und Sachschäden führen.
IP65: Dieses Produkt ist staubdicht gegen Berührung und geschützt gegen Strahlwasser.

4 Vorbereitung

- Kontrollieren Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit und Unversehrtheit.

5 Installation

WARNUNG! Stromschlaggefahr!
- Achten Sie auf hinter Putz liegende, stromführende oder andere Leitungen und beschädigen Sie diese nicht!

VORSICHT! Absturzgefahr!
- Achten Sie am Aufstellungsort des Produktes auf ihre Sicherheit!

Die Oberfläche muss stabil sein. Das mitgelieferte Montagematerial ist nur für Beton- und Steinwände geeignet. Für die Montage an anderen Oberflächen müssen andere Dübel verwendet werden.
Pflanzen, Straßenbeleuchtungen, reflektierende Flächen und Lüftungsöffnungen dürfen sich nicht in der Nähe bzw. im Erfassungsbereich befinden. Es dürfen sich keine brennbaren Gegenstände in der Nähe befinden.
Ein Abstand von 1 m zum beleuchteten Objekt muss eingehalten werden.
Empfohlener Montageort: möglichst sonnig, 2-4 m Montagehöhe.

1. Nutzen Sie die beiliegende Montageschablone und bei Bedarf eine Wasserwaage zum Anzeichnen der Montagelöcher.
2. Bohren Sie die nötige Anzahl an Befestigungslöchern mit einem Ø 6 mm Bohrer.
3. Führen Sie die nötige Anzahl an Dübeln und Befestigungsschrauben in die Bohrlöcher ein.

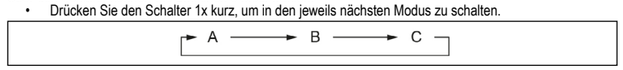
Lassen Sie die Befestigungsschrauben dabei etwa 4 mm aus der Wand herausstehen.

4. Hängen Sie das Produkt von oben auf die Befestigungsschrauben.
5. Ziehen Sie die Befestigungsschrauben vorsichtig fest.

Sollte die Solarleuchte nicht sofort funktionieren, legen oder hängen Sie diese für ein paar Tage an einen möglichst sonnigen Ort, damit sich der Akku über das Solarpanel aufladen kann.

6 Bedienung

Die Reichweite kann nicht eingestellt werden. Sie kann bedingt durch die Montagehöhe variiert werden (Siehe Fig. 2). Die Ausschaltverzögerung kann nicht eingestellt werden. Die Auslöseempfindlichkeit kann nicht eingestellt werden.
Über den Schalter können Sie zwischen 3 Modi wählen.
- Drücken Sie den Schalter 1x kurz, um in den jeweils nächsten Modus zu schalten.



Siehe Fig. 3.
Modus A:
Die LEDs auf der Vorderseite und Rückseite leuchten nach dem Auslösen durch eine Bewegung im Erfassungsbereich mit voller Leistung und wechseln nach etwa 10 Sekunden ohne erneutes Auslösen zu etwa 20 % Leistung.

Die LEDs auf der Vorderseite und Rückseite schalten sich bei Dämmerung oder einer Umgebungshelligkeit von ≤ 30 lx ohne Bewegungserkennung automatisch mit 20 % der maximalen Leistung für etwa 5 Stunden ein und danach wieder ab.

Modus B:
Die LEDs auf der Vorderseite und Rückseite leuchten nach dem Auslösen durch eine Bewegung im Erfassungsbereich mit voller Leistung. Nach etwa 10 Sekunden ohne erneutes Auslösen schalten sich die LEDs auf der Vorderseite bis zu erneuter Bewegungserfassung aus.
Die LEDs auf der Rückseite leuchten mit 20 % der maximalen Leistung für etwa 5 Stunden und schalten sich danach ab.

Die LEDs auf der Rückseite schalten sich bei Dämmerung oder einer Umgebungshelligkeit von ≤ 30 lx ohne Bewegungserkennung automatisch mit 20 % der maximalen Leistung für etwa 5 Stunden ein und danach wieder ab.

Modus C:
Das Produkt ist vollständig ausgeschaltet.

7 Akku entnehmen und laden

Der Akku ist tauschbar und kann wahlweise mit Hilfe eines geeigneten Ladegeräts geladen werden.

1. Lösen Sie die 7 Schrauben am Akkufach (6).
2. Entfernen Sie die Abdeckung vom Akkufach.
3. Entnehmen Sie vorsichtig den Akku.
4. Laden Sie den Akku mit Hilfe eines geeigneten Ladegeräts auf oder tauschen Sie diesen gegen einen Akku des gleichen Typs (18650 Li-Ion, 3.7 V ⎓, 1200 mAh).
5. Setzen Sie den Akku in markierter Polarität ein.
6. Legen Sie die Abdeckung auf das Akkufach und befestigen Sie diese wieder mit den Schrauben.

8 Wartung, Pflege, Lagerung und Transport

Das Produkt ist wartungsfrei.

ACHTUNG! Sachschäden
- Laden Sie bei längerem Nichtgebrauch die Akkus alle 3 Monate auf, um die Kapazität zu erhalten.
- Verwenden Sie zum Reinigen nur ein trockenes und weiches Tuch.
- Verwenden Sie keine Reinigungsmittel und Chemikalien.
- Entnehmen Sie den Akku bei längerem Nichtgebrauch.
- Lagern Sie das Produkt bei längerem Nichtgebrauch für Kinder unzugänglich und in trockener und staubgeschützter Umgebung.
- Lagern Sie das Produkt kühl und trocken.
- Heben Sie die Originalverpackung für den Transport auf.

9 Entsorgungshinweise

9.1 Produkt

Elektrische und elektronische Geräte dürfen nach der europäischen WEEE Richtlinie nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Deren Bestandteile müssen getrennt der Wiederverwertung oder Entsorgung zugeführt werden, weil giftige und gefährliche Bestandteile bei unsachgemäßer Entsorgung die Gesundheit und Umwelt nachhaltig schädigen können.
Sie sind als Verbraucher nach dem Elektrogesetz (ElektroG) verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer an den Hersteller, die Verkaufsstelle oder an dafür eingerichtete, öffentliche Sammelstellen kostenlos zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Betriebsanleitung und/oder der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit dieser Art der Stofftrennung, Verwertung und Entsorgung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.
WEEE Nr.: 82898622

9.2 Akku

Batterien und Akkumulatoren dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Deren Bestandteile müssen getrennt der Wiederverwertung oder Entsorgung zugeführt werden, weil giftige und gefährliche Bestandteile bei unsachgemäßer Entsorgung die Umwelt nachhaltig schädigen können. Sie sind als Verbraucher verpflichtet, diese am Ende ihrer Lebensdauer an den Hersteller, die Verkaufsstelle oder an dafür eingerichtete, öffentliche Sammelstellen kostenlos zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Betriebsanleitung und/oder der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit dieser Art der Stofftrennung, Verwertung und Entsorgung von Altbatterien und -akkumulatoren leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.
D-34000-1998-0099

9.3 Verpackung

Verpackungen können kostenlos in den entsprechenden Sammelstellen entsorgt werden - Papier in der Papiertonne, Kunststoffe im gelben Sack und Glas im Altglas-Container.
DE4535302615620

EN

1 Safety instructions

1.1 In general

The user manual is part of the product and contains important information for correct use.
- Read the user manual completely and carefully before use.

The user manual must be available for uncertainties and passing the product.
- Keep this user manual.
- Do not open the housing.
- Do not modify product and accessories.
- Do not short-circuit connectors and circuits.

A defective device may not be put into operation, but must be protected against further use.
- Use product, product parts and accessories only in perfect condition.

The lamps cannot be replaced!
- In case of questions, defects, mechanical damage, trouble and other problems, non-recoverable by the documentation, contact your dealer or producer.

Not meant for children. The product is not a toy!
- Secure packaging, small parts and insulation against accidental use.
- Never look directly into the light source.
- Do not aim the beam of the light into the eyes of other persons, animals or reflective surfaces.

The eyes can be damaged!
- Avoid stresses such as heat and cold, moisture and direct sunlight, microwaves, vibrations and mechanical pressure.
- Follow local installation and building regulations.
- Do not touch during or immediately after use.
- Avoid proximity to flammable surfaces and substances.
- Do not cover the product.
- Do not use in sealed environments.

1.2 Battery hazards

The batteries are replaceable.
- Keep the batteries out of the reach of children.
- Never use batteries when they are dented, leaked or damaged.
- Remove leaked, deformed or corroded batteries from the product and dispose them by appropriate protectives.
- If a battery has leaked, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes. If necessary, rinse affected areas with water and seek medical attention immediately.
- Do not deform, burn or disassemble the battery.

Mechanical damage can cause gaseous substances to escape, which can be highly irritating, flammable or toxic.
- Do not expose the battery to heat, for example in the form of radiant heat, or fire.

Extreme heat can lead to explosion and/or leakage of corrosive liquid.
- Do not short-circuit the battery or immerse it in liquids.

There is a danger of: Explosion, fire, heat, smoke and/or gas.

2 Description and function

2.1 Product

This product is a battery-operated LED solar wall light with integrated infrared motion detector. Objects are detected by the sensor in the detection area. In case of changes in movement and twilight, the LED light is switched depending on the operating mode. The integrated battery is charged by the solar panel.

2.2 Scope of delivery

LED Solar Wall Light with Motion Sensor, mounting template, mounting material, User Manual

2.3 Operating Elements

See Fig. 1.

1 Fixing eyelets
2 Solar panel
3 Motion sensor
4 Switch
5 LEDs
6 Battery compartment

3 Intended use

This product is intended exclusively for private use and its intended purpose. This product is not intended for commercial use.
We do not permit using the device in other ways like described in chapter “Description or Function“ and „Safety Instructions“. Not attending to these regulations and safety instructions might cause fatal accidents, injuries, and damages to persons and property. A distance of 1 m from the illuminating object must be maintained
IP65: This product is dust-proof against touch and protected against water jets.

4 Preparation

- Check the scope of delivery for completeness and integrity.

Goobay®
by Wentronic GmbH | Pillmannstraße 12
38112 Braunschweig | Germany
cs@wentronic.com

5 Installing

WARNING! **Risk of electric shock**

- Pay attention to current-carrying or other lines, lying behind plaster and do not damage them!

CAUTION! **Risk of falling**

- Keep yourself safe at the product's set-up location!

The surface must be stable. The supplied mounting material is only suitable for concrete and stone walls. Other dowels must be used for mounting on other surfaces.
Plants, street lights, reflective surfaces and ventilation openings must not be near or in the detection range.
There must be no flammable objects in the vicinity.
A distance of 1 m from the illuminated object must be maintained.
Recommended installation location: as sunny as possible, 2-4 m installation height.

1. Use the enclosed mounting template and, if necessary, a spirit level to mark the mounting holes.
2. Drill the required number of mounting holes with a Ø 6 mm drill bit.
3. Insert the required number of dowels and fixing screws into the holes.

Allow the fixing screws to protrude about 4 mm from the wall.

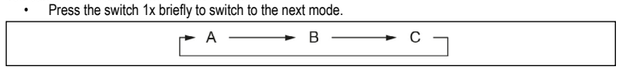
4. Hang the product on the fixing screws from above.
5. Carefully tighten the fastening screws.

If the solar light does not work immediately, place or hang it in a sunny spot for a few days so that the battery can charge via the solar panel.

6 Operating

The range cannot be adjusted. It can be varied due to the mounting height (see Fig. 2). The switch-off delay cannot be set. The trigger sensitivity cannot be set.
You can select between 3 modes via the switch.

- Press the switch 1x briefly to switch to the next mode.



See Fig. 3.
Mode A:
The LEDs on the front and back light up at full power after being triggered by motion in the detection area and switch to about 20 % power after approximately 10 seconds without being triggered again.

The LEDs on the front and back switch on automatically at 20 % of the maximum power for about 5 hours at dusk or an ambient brightness of ≤ 30 lx without detecting any motion and then switch off again.

Mode B:
The LEDs on the front and back light up at full power after being triggered by motion in the detection area. After approximately 10 seconds without being triggered, the LEDs on the front switch off until motion is detected again.
The LEDs on the rear side light up with 20 % of the maximum power for about 5 hours and then switch off again.

The LEDs on the rear side switch on automatically at 20 % of the maximum power for about 5 hours at dusk or an ambient brightness of ≤ 30 lx without detecting any motion and then switch off again.

Mode C:
The product is completely switched off.

7 Removing and charging the battery

The battery can be replaced and optionally charged with the help of a suitable charger.

1. Loosen the 7 screws on the battery compartment (6).
2. Remove the cover from the battery compartment.
3. Carefully remove the battery.
4. Charge the battery using a suitable charger or replace it with a battery of the same type (18650 Li-Ion, 3.7 V ⎓, 1200 mAh).
5. Insert the battery in the marked polarity.
6. Place the cover on the battery compartment and fasten it again with the screws.

8 Maintenance, Care, Storage and Transportation

The product is maintenance-free.

NOTICE! **Material damage**

- If the batteries are not used for a longer period of time, charge them every 3 months to maintain the capacity.
- Only use a dry and soft cloth for cleaning.
- Do not use detergents or chemicals.
- Remove batteries/rechargeable batteries when not in use.
- Store the product out the reach of children and in a dry and dust-protected ambience when not in use.
- Store cool and dry.
- Keep and use the original packaging for transport.

9 Disposal instructions

9.1 Product

According to the European WEEE directive, electrical and electronic equipment must not be disposed with consumers waste. Its components must be recycled or disposed apart from each other. Otherwise contaminative and hazardous substances can damage the health and pollute the environment.
As a consumer, you are committed by law to dispose electrical and electronic devices to the producer, the dealer, or public collecting points at the end of the devices lifetime for free. Particulars are regulated in national right. The symbol on the product, in the user manual, or at the packaging alludes to these terms. With this kind of waste separation, application, and waste disposal of used devices you achieve an important share to environmental protection.
WEEE No: 82898622

9.2 Battery

(Rechargeable) batteries must not be disposed of with household waste. Their components have to be supplied separately to the recycling or disposal, because toxic and dangerous ingredients can harm the environment if not disposed of sustainably. As a consumer, you are obliged to return them at the end of their service lives to the manufacturer, the sales outlet or established for this purpose, public collection points for free. Details regulates the respective country's law. The symbol on the product, the instruction manual and / or the packaging draws attention to those provisions. With this kind of material separation, recovery and disposal of waste (rechargeable) batteries you make an important contribution to protecting our environment.
D-34000-1998-0099

9.3 Packaging

Packaging can be disposed of free of charge at the suitable collection points – paper belongs in paper bins, plastics belong in yellow sacks and glass belongs in used glass bins.
DE4535302615620

FR

1 Consignes de sécurité

1.1 En général

Le mode d'emploi fait partie intégrante du produit et comprend d'importantes informations pour une bonne installation et une bonne utilisation.

- Lisez le mode d'emploi attentivement et complètement avant de l'utiliser.

Le mode d'emploi doit être disponible à des incertitudes et transfert du produit.

- Conservez soigneusement ce mode d'emploi.
- Ne pas ouvrir le boîtier.
- Ne modifiez pas le produit et les accessoires.
- Pas court-circuiter des connexions et circuits.

Un appareil défectueux ne doit pas être mis en service, mais doit être protégé contre toute utilisation involontaire.

- Utilisez le produit, pièces et accessoires des produits uniquement en parfait état.

Les lampes ne peuvent pas être remplacées !

- En cas de questions, les défauts, les dommages mécaniques, des ingérences et d'autres problèmes, non récupérables par la documentation, contactez votre revendeur ou le producteur.

Non destiné à des enfants. Le produit n'est pas un jouet !

- Sécuriser l'emballage, petites pièces et l'isolation contre l'utilisation accidentelle.
- Ne regardez jamais directement la source lumineuse.
- Ne dirigez jamais le faisceau lumineux dans les yeux d'une autre personne ou d'un animal, ni vers une surface réfléchissante.

Cela pourrait endommager leurs yeux !

- Éviter des conditions extrêmes, telles que la chaleur extrême et froid, l'humidité et de la lumière directe du soleil, ainsi que microondes, des vibrations et de la pression mécanique.
- Respecter les règlements d'installation et de construction locaux.
- Ne pas toucher pendant ou immédiatement après l'utilisation.
- Éviter la proximité de surfaces et matières inflammables.
- Ne couvrez pas le produit.
- Ne pas utiliser dans des environnements fermés.

1.2 Risques de piles

Les piles sont remplaçables.

- Gardez les piles hors de portée des enfants.
- N'utilisez jamais des piles cabossées, endommagées ou qui fuient.
- Retirer expiré, les cellules déformées ou corrodées au moyen de dispositifs de sécurité appropriés à partir du produit et en disposer.
- Si une pile fuit, évitez tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses. Rincez les surfaces concernées à l'eau et consultez immédiatement un médecin.
- Ne déformez, ne brûlez ou ne démontez pas la pile.

Les dommages mécaniques peuvent entraîner l'émission de substances gazeuses susceptibles d'être très irritantes, inflammables ou toxiques.

- N'exposez pas la batterie à la chaleur, par exemple sous forme de chaleur rayonnante, ou au feu.

La chaleur extrême peut provoquer une explosion et/ou l'écoulement de liquides corrosifs.

- Ne provoquez aucun court-circuit avec la pile et ne la plongez dans aucun liquide.

Il existe un risque d'explosion, d'incendie, de dégagement de chaleur, de fumée ou de gaz.

2 Description et fonction

2.1 Produit

Ce produit est une applique solaire à LED fonctionnant sur batterie avec un détecteur de mouvement infrarouge intégré. Les objets sont détectés par le capteur dans la zone de détection. En cas de changement de mouvement et de crépuscule, la lumière LED est commutée en fonction du mode de fonctionnement. La batterie intégrée est chargée par le panneau solaire.

2.2 Contenu de la livraison

Applique murale solaire LED avec détecteur de mouvements, gabarit de montage, matériel de montage, Mode d'emploi

2.3 Eléments de commande

Voir la Fig. 1.

1 Oeillets de fixation	**3** Détecteur de mouvement	**5** LEDs
2 Panneau solaire	**4** Interrupteur	**6** Compartiment à piles

3 Utilisation prévue

Ce produit est exclusivement destiné à un usage privé et aux fins initialement prévues. Ce produit n'est pas destiné à un usage commercial.
Nous n'autorisons pas l'utilisation du dispositif d'une façon différente de celle décrite au chapitre „Description et Fonctions" et „Consignes de sécurité". Ne pas respecter ces instructions de sécurité et points de règlement est susceptible de provoquer des accidents mortels, blessures et dommages à la personne et à ses biens.
IP65: Ce produit est étanche à la poussière et protégé contre les jets d'eau.

4 Préparation

- Vérifiez le contenu de livraison pour l'exhaustivité et l'intégrité.

5 Installation

MISENGARDE ! **Risque de choc électrique**

- Faites attention à lignes du courant ou d'autres, qui sont derrière le plâtre et ne pas les endommager.

ATTENTION ! **Risque de chute**

- Faites attention à votre sécurité sur le lieu d'installation du produit !

La surface doit être stable. Le matériel de montage fourni est uniquement adapté aux murs en béton et en pierre. D'autres chevilles doivent être utilisées pour le montage sur d'autres surfaces.
Les plantes, les lampadaires, les surfaces réfléchissantes et les ouvertures de ventilation ne doivent pas se trouver à proximité ou dans la zone de détection. Il ne doit pas y avoir d'objets inflammables à proximité.
Une distance de 1 m de l'objet éclairé doit être respectée.
Emplacement recommandé : le plus ensoleillé possible, hauteur d'installation de 2 à 4 m.

1. Utilisez le gabarit de montage joint et, si nécessaire, un niveau à bulle pour marquer les trous de montage.
2. Percez le nombre requis de trous de fixation à l'aide d'un foret de Ø 6 mm.
3. Insérez le nombre requis de chevilles et de vis de fixation dans les trous.

Laissez les vis de fixation dépasser d'environ 4 mm du mur.

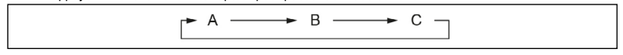
4. Accrochez le produit aux vis de fixation par le haut.
5. Serrez soigneusement les vis de fixation.

Si la lampe solaire ne fonctionne pas immédiatement, placez-la ou suspendez-la dans un endroit ensoleillé pendant quelques jours afin que la batterie puisse se charger via le panneau solaire.

6 Fonctionnement

La portée n'est pas réglable. Elle peut varier en fonction de la hauteur de montage (voir la Fig. 2). Le délai d'extinction ne peut pas être réglé. La sensibilité du déclencheur ne peut pas être réglée.
L'interrupteur permet de choisir entre 3 modes.

- Appuyez 1x brièvement l'interrupteur pour passer au mode suivant.



Voir la Fig. 3.
Mode A :
Les LED à l'avant et à l'arrière s'allument à pleine puissance après avoir été déclenchées par un mouvement dans la zone de détection et passent à environ 20 % de puissance après environ 10 secondes sans être à nouveau déclenchées.

Les LED à l'avant et à l'arrière s'allument automatiquement à 20 % de la puissance maximale pendant environ 5 heures au crépuscule ou à une luminosité ambiante de ≤ 30 lx sans détecter de mouvement, puis s'éteignent à nouveau.

Mode B :
Les LED à l'avant et à l'arrière s'allument à pleine puissance après avoir été déclenchées par un mouvement dans la zone de détection. Après environ 10 secondes sans être déclenchées, les LED de la face avant s'éteignent jusqu'à ce qu'un mouvement soit à nouveau détecté.
Les LED de la face arrière s'allument à 20 % de la puissance maximale pendant environ 5 heures, puis s'éteignent à nouveau.

Les LED de la face arrière s'allument automatiquement à 20 % de la puissance maximale pendant environ 5 heures au crépuscule ou à une luminosité ambiante ≤ 30 lx sans détecter de mouvement, puis s'éteignent à nouveau.

Mode C :
Le produit est complètement éteint.

7 Retrait et chargement de la pile

La pile peut être remplacée et éventuellement chargée à l'aide d'un chargeur approprié.

1. Desserrez les 7 vis du compartiment à piles (6).
2. Retirez le couvercle du compartiment à piles.
3. Retirez délicatement la pile.
4. Chargez la pile à l'aide d'un chargeur approprié ou remplacez-la par une pile du même type (18650 Li-Ion, 3.7 V ⎓, 1200 mAh).
5. Insérez la pile en respectant la polarité indiquée.
6. Placez le couvercle sur le compartiment à piles et fixez-le à nouveau avec les vis.

8 Maintenance, Entretien, Stockage et Transport

Le produit est sans entretien.

AVERTISSEMENT! **Dommages matériels**

- Si les batteries ne sont pas utilisées pendant une période prolongée, chargez-les tous les 3 mois pour maintenir leur capacité.
- Utilisez uniquement un chiffon doux et sec pour le nettoyage.
- Ne pas utiliser de détergents et de produits chimiques.
- Retirez les piles/accus lorsqu'ils ne sont pas en cours d'utilisation.
- Conserver le produit hors de la portée des enfants et dans une ambiance sèche et protégé de la poussière lorsqu'il ne est pas en cours d'utilisation.
- Endroit frais et sec.
- Conserver et utiliser l'emballage d'origine pour le transport.

9 Instructions pour l'élimination

9.1 Produit

Selon la directive européenne DEEE, la mise au rebut des appareils électriques et électroniques avec les déchets domestiques est strictement interdite. Leurs composants doivent être recyclés ou éliminés de façon séparée. Les composants toxiques et dangereux peuvent causer des dommages durables à la santé et à l'environnement s'ils ne sont pas éliminés correctement.
Vous, en tant que consommateur, êtes commis par la loi à la mise au rebut des appareils électriques et électroniques auprès du fabricant, du distributeur, ou des points publics de collecte à la fin de la durée de vie des dispositifs, et ce de façon gratuite. Les détails sont réglementés dans le droit national. Le symbole sur le produit, dans le manuel d'utilisation, ou sur l'emballage fait référence à ces termes. Avec ce genre de séparation des déchets, d'application et d'élimination des déchets d'appareils usagés, vous réalisez une part importante de la protection de l'environnement.
No DEEE : 82898622

9.2 Pile

Batteries (rechargeables) ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Leurs composants doivent être fournis séparément au recyclage ou d'élimination, parce que les ingrédients toxiques et dangereuses peuvent nuire à l'environnement si ne sont pas éliminés de façon durable. En tant que consommateur, vous êtes obligé de les retourner à la fin de leur service vit au fabricant, le point de vente ou établis à cet effet, des points de collecte publics gratuitement. Détails réglemente la loi du pays respectif. Le symbole sur le produit, le manuel d'instruction et / ou l'emballage attire l'attention sur ces dispositions. Avec ce type de matériel de séparation, la récupération et l'élimination des déchets de piles (rechargeables), vous apportez une contribution importante à la protection de notre environnement.
D-34000-1998-0099

9.3 Emballages

Les emballages peuvent être mis au rebut gratuitement dans les lieux de collecte adaptés - le papier dans le conteneur à papier, les matériaux plastiques dans le conteneur à plastique et le verre dans le conteneur à verre.
DE4535302615620

Goobay®
by Wentronic GmbH | Pillmannstraße 12
38112 Braunschweig | Germany
cs@wentronic.com

Istruzioni per l‘uso | Instrucciones de uso | Gebruiksaanwijzing

Applique LED ad energia solare con sensore di movimento | Lámpara de pared solar LED con detector de movimiento | Led-muurlamp op zonne-energie met bewegingsmelder

Fig. 1

Fig. 2

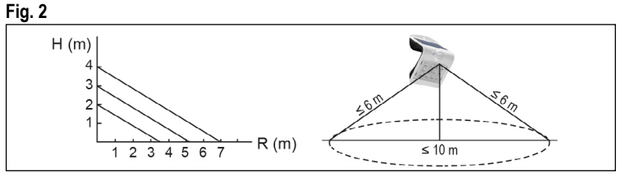
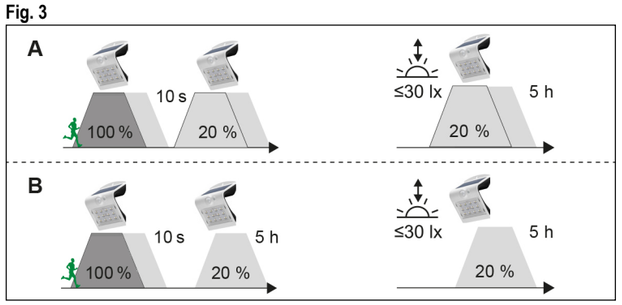


Fig. 3



Specifiche / Datos técnicos / Technische gegevens

Item number	45801	45802
General Information		
Power of LEDs	1.5 W	
Number of LEDs	14 (12 in the front, 2 in the rear)	
Protection level	IP65	
Dimmability	not dimmable	
Operating temperature	-20 °C ~ +50 °C	
Housing colour	black	white
Dimensions	144.5 x 96.0 x 79.0 mm	
Weight	192 g	
Rechargeable battery		
Specifications	18650 Li-Ion, 3.7 V ⎓, 1200 mAh	
Exchangebility	exchangeable	
Max. operating time in days with 6 h direct sunlight	3 days	
LED light		
Light colour	neutral white	
Light temperature	4000 K	
Luminous flux	220 lm	
LED beam angle	90°	
Max. luminous range	5-6 m	
Colour rendering index	80 Ra	
Service life	35000 h	
Motion detector		
Sensor type	infrared passive (PIR)	
Detection angle	120°	
Detection range	2-6 m	
Installation height	2-4 m	
Switch-off delay	10 s	

Solar panel	
Voltage	3.7 V ⎓
Type	polycrystalline silicon
Watt Peak	0.7 Wp

Simboli utilizzati / Símbolos utilizados / Gebruikte symbolen

Recycling	ISO 7001 - PI PF 066	♻
Direct current	IEC 60417- 5031	⎓

IT

1 Istruzioni per la sicurezza

1.1 Generalmente

Le instruzioni per l'uso è parte integrante del prodotto e contiene importanti informazioni per un uso corretto.
- Leggere attentamente e completamente le istruzioni prima dell'uso.

Le istruzioni per l'uso essere disponibile per le incertezze e trasferimento del prodotto.
- Conservare questo istruzioni per l'uso.
- Non aprire la custodia.
- Non modificare prodotti e accessori.
- Non corto do collegamenti e circuiti.

Un apparecchio difettoso non può essere messo in funzione, ma deve essere protetto da un ulteriore utilizzo.
- Utilizzare il prodotto, le parti del prodotto e gli accessori solo in perfette condizioni.

Le lampade non possono essere sostituite!
- In caso di domande, difetti, danni meccanici, interferenze e altri problemi, non recuperabili per la documentazione, rivolgersi al rivenditore o produttore.

Non è pensato per i bambini. Il prodotto non è un giocattolo!
- Imballaggio sicuro, piccole parti e l'isolamento contro l'uso accidentale.
- Non guardare mai direttamente vero la sorgente luminosa.
- Non puntare mai il fascio di luce verso gli occhi di altre persone, di animali o su una superficie riflettente.

Gli occhi possono danneggiarsi.
- Evitare condizioni estreme, calore estremo e ispezionata la freddezza, umidità e luce diretta del sole, così come forni a microonde, vibrazioni e pressione meccanica.
- Seguire le norme di installazione e di costruzione locali.
- Non tocattare subito dopo o mentre l'uso.
- Evitare la vicinanza di superfici e questione infiammabili.
- Non coprire il prodotto.
- Non usare in ambienti chiusi.

1.2 Pericoli della batteria

Le batterie sono sostituibili.
- Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini.
- Non utilizzare mai batterie che presentano ammaccature, perdite o danni.
- Rimuovere le cellule scaduti, deformate o corrose mediante opportuni dispositivi di sicurezza dal prodotto e smaltire.
- Quando una batteria presenta delle perdite, evitare il contatto con la pelle, gli occhi e le mucose. Sciacquare event. le parti interessate con acqua e consultare immediatamente un medico.
- Non deformare, bruciare o distruggere la batteria.

I danni meccanici possono provocare la formazione di sostanze gassose fortemente irritanti, infiammabili o tossiche.
- Non esporre la batteria al calore, ad esempio sotto forma di calore radiante, o al fuoco.

Un surriscaldamento eccessivo può causare un'esplosione e/o la fuoriuscita di liquidi corrosivi.
- Non cortocircuitare la batteria e non immergerla in liquidi.

Sussiste il pericolo di esplosione, incendio, surriscaldamento, sviluppo di fumo o gas.

2 Descrizione e funzione

2.1 Prodotto

Questo prodotto è un'applique solare a LED alimentata a batteria con rilevatore di movimento a infrarossi integrato. Gli oggetti vengono rilevati dal sensore nell'area di rilevamento. In caso di variazioni di movimento e di crepuscolo, la luce LED viene attivata in base alla modalità di funzionamento. La batteria integrata viene caricata dal pannello solare.

2.2 Contenuto della confezione

Applique LED ad energia solare con sensore di movimento, modello di montaggio, materiale di montaggio, Istruzioni per l'uso

2.3 Elementi di comando

Vedi Fig. 1.

1 Occhielli di fissaggio
2 Pannello solare
3 Sensore di movimento
4 Interruttore
5 LED
6 Vano batteria

3 Uso previsto

Questo prodotto è stato concepito esclusivamente per l'utilizzo privato e per lo scopo da esso previsto. Questo prodotto non è concepito per l'utilizzo commerciale.
Non è consentito l'uso del dispositivo in modo diverso da quello descritto nel capitolo „Descrizione e Funzione“ o „Istruzioni per la sicurezza“. La mancata osservanza di queste regole e delle istruzioni per la sicurezza può provocare incidenti fatali, lesioni e danni a persone e proprietà.
IP65: Il prodotto è protetto contro l'accesso della polvere e dai getti d'acqua.

4 Preparazione

- Controllare fornitura sia completa e garantire l'integrità.

5 Installazione

AVVISO! **Pericolo di scossa elettrica**
- Prestare attenzione alla portano corrente o altre linee retrostante gesso e non li danneggia.

ATTENZIONE! **Pericolo di caduta**
- Prestare attenzione alla sicurezza nel luogo di installazione del prodotto!

La superficie deve essere stabile. Il materiale di montaggio fornito è adatto solo per pareti in cemento e pietra.
Per il montaggio su altre superfici è necessario utilizzare altri tasselli.
Piante, lampioni, superfici riflettenti e aperture di ventilazione non devono trovarsi in prossimità o nel campo di rilevamento. Non devono esserci oggetti infiammabili nelle vicinanze.
È necessario mantenere una distanza di 1 m dall'oggetto illuminato.
Posizione di installazione consigliata: il più possibile soleggiata, a 2-4 m di altezza.

1. Usare la dima di montaggio allegata e, se necessario, una livella per segnare i fori di montaggio.
2. Praticare il numero necessario di fori di montaggio con una punta da Ø 6 mm.
3. Inserire il numero necessario di tasselli e di viti di fissaggio nei fori.

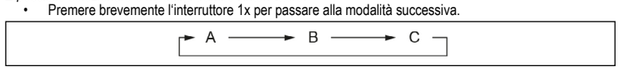
Lasciare che le viti di fissaggio sporgano di circa 4 mm dal muro.

4. Appendere il prodotto alle viti di fissaggio dall'alto.
5. Serrare con cura le viti di fissaggio.

Se la luce solare non funziona immediatamente, posizionarla o appenderla in un luogo soleggiato per alcuni giorni, in modo che la batteria possa caricarsi tramite il pannello solare.

6 Operativo

La portata non può essere regolata. Può variare in base all'altezza di montaggio (vedi Fig. 2). Non è possibile impostare il ritardo di spegnimento. Non è possibile impostare la sensibilità di attivazione.
È possibile selezionare 3 modalità tramite l'interruttore.
- Premere brevemente l'interruttore 1x per passare alla modalità successiva.



Vedi Fig. 3.
Modalità A:
I LED sul fronte e sul retro si accendono a piena potenza dopo essere stati attivati da un movimento nell'area di rilevamento e passano a circa il 20% di potenza dopo circa 10 secondi senza essere nuovamente attivati.

I LED sul fronte e sul retro si accendono automaticamente al 20% della potenza massima per circa 5 ore al crepuscolo o con una luminosità ambientale ≤ 30 lx senza rilevare alcun movimento, quindi si spengono nuovamente.

Modalità B:
I LED sulla parte anteriore e posteriore si accendono alla massima potenza dopo essere stati attivati da un movimento nell'area di rilevamento. Dopo circa 10 secondi senza essere stati attivati, i LED sul lato anteriore si spengono finché non viene rilevato un nuovo movimento.
I LED sul lato posteriore si accendono con il 20% della potenza massima per circa 5 ore e poi si spengono nuovamente.

I LED sul lato posteriore si accendono automaticamente al 20% della potenza massima per circa 5 ore al crepuscolo o con una luminosità ambientale ≤ 30 lx senza rilevare alcun movimento, quindi si spengono nuovamente.

Modalità C:
Il prodotto è completamente spento.

7 Rimozione e ricarica della batteria

La batteria può essere sostituita e, a scelta, caricata con l'aiuto di un caricabatterie adatto.
1. Allentare le 7 viti del vano batteria (6).
2. Rimuovere il coperchio del vano batteria.
3. Rimuovere con cautela la batteria.
4. Caricare la batteria con un caricatore adatto o sostituirla con una dello stesso tipo (18650 Li-Ion, 3.7 V ⎓, 1200 mAh).
5. Inserire la batteria rispettando la polarità indicata.
6. Posizionare il coperchio sul vano batteria e fissarlo nuovamente con le viti.

8 Manutenzione, cura, conservazione e trasporto

Il prodotto è esente da manutenzione.
AVVERTENZA! **Danni materiali**
- Se le batterie non vengono utilizzate per un lungo periodo di tempo, caricarle ogni 3 mesi per mantenere la capacità.
- Utilizzare un panno asciutto e morbido solo per la pulizia.
- Non utilizzare detergenti e prodotti chimici.
- Rimuovere le batterie/batterie ricaricabili quando non in uso.
- Conservare il prodotto fuori dalla portata dei bambini e in un ambiente asciutto e protetto dalla polvere quando non in uso.
- Conservare fresco e asciutto.
- Conservare e utilizzare l'imballaggio originale per il trasporto.

9 Note per lo smaltimento

9.1 Prodotto

In conformità alla Direttiva Europea WEEE, le attrezzature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltite insieme ai rifiuti urbani. I componenti devono essere riciclati o smaltiti separatamente. Componenti tossici e pericolosi possono causare danni permanenti alla salute e all'ambiente se smaltiti in modo inadeguato.
Il consumatore è obbligato per legge a portare le attrezzature elettriche ed elettroniche presso punti di raccolta pubblici oppure presso il rivenditore o il produttore al termine della loro durata utile. Devono anche essere osservate tutte le leggi e le normative locali. Il simbolo apposto sul prodotto, nel manuale o sulla confezione richiama l'attenzione su questi termini. Con questo tipo di raccolta differenziata e smaltimento dei prodotti usati si contribuisce in modo sostanziale alla protezione dell'ambiente.
WEEE No: 82898622

9.2 Batteria

Batterie (ricaricabili) non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. I loro componenti devono essere forniti a parte riciclaggio o lo smaltimento, perché gli ingredienti tossici e pericolosi possono danneggiare l'ambiente se non smaltiti in modo sostenibile. Come consumatore, si è obbligati a restituirli al termine della loro vita utile al produttore, il rivenditore o istituiti a tal fine, i punti di raccolta pubblici gratis. Dettagli regola legge del rispettivo paese. Il simbolo sul prodotto, il manuale di istruzioni e / o la confezione richiama l'attenzione a tali disposizioni. Con questo tipo di materiale di separazione, recupero e smaltimento dei rifiuti di pile (ricaricabili) si effettua un importante contributo alla tutela del nostro ambiente.
D-34000-1998-0099

9.3 Imballaggi

Gli imballaggi possono essere smaltiti gratuitamente negli appositi punti di raccolta: la carta nella campana, la plastica nel sacco giallo e il vetro nel contenitore per rifiuti in vetro.
DE4535302615620

ES

1 Instrucciones de seguridad

1.1 General

Las instrucciones de uso son parte del producto y contienen información importante para el uso correcto.
- Lea las instrucciones de uso completamente y cuidadosamente antes de usar.

Las instrucciones de uso deben estar disponibles en caso de incertidumbre y transmisión del producto.
- Guarde las instrucciones de uso.
- No abra la carcasa.
- No modifique el producto y los accesorios.
- No cortocircuite las conexiones y los circuitos.

Un dispositivo defectuoso no puede ponerse en funcionamiento, pero debe ser protegido contra su uso posterior.
- Utilice el producto, las piezas del producto y los accesorios solo si están en perfecto estado.

Las lámparas no se pueden sustituir.
- En caso de defectos, daños mecánicos, averías y otros problemas que no se puedan resolver con la documentación incluida, póngase en contacto con el vendedor o el fabricante.

No adecuado para niños. ¡Este producto no es un juguete!
- Proteja el embalaje, las piezas pequeñas y el material aislante contra un uso accidental.
- No mire nunca directamente la luz.
- No apunte nunca el haz de luz a los ojos de personas, animales o superficies reflectantes.

Hacerlo podría causar lesiones oculares.
- Evite exponer el dispositivo a cargas extremas, como calor y frío, humedad y la radiación directa del sol, así como a vibraciones y presión mecánica.
- Siga los reglamentos locales de instalación y construcción.
- No lo toque durante ni inmediatamente después de su uso.
- Evite la cercanía a materiales y superficies inflamables.
- No cubra el producto.
- No lo utilice en un entorno cerrado.

1.2 Peligros de la batería

Las baterías son recambiables.
- Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños.
- Nunca use baterías si están abolladas, con fugas o dañadas.
- Retire del producto las baterías que presenten derrames, estén deformadas o corroídas y elimínelas utilizando los medios de protección adecuados.
- Si una batería tiene una fuga, evite el contacto con la piel, los ojos y las mucosas. Si es necesario, aclare las zonas afectadas con agua y consulte inmediatamente a un médico.
- No deforme, queme ni desmonte la batería.

Los daños mecánicos pueden causar el escape de sustancias gaseosas que podrían resultar muy irritantes, inflamables o tóxicas.
- No exponga la batería al calor, por ejemplo en forma de calor radiante, o al fuego.

La influencia del calor extremo puede provocar una explosión y/o un derrame de líquidos corrosivos.
- No cortocircuite la batería ni la sumerja en ningún líquido.

Existe peligro de: explosión, fuego, calentamiento, formación de gases o de humo.

2 Descripción y funcionamiento

2.1 Producto

Este producto es un aplique solar LED que funciona con pilas y lleva integrado un detector de movimiento por infrarrojos. El sensor detecta los objetos en la zona de detección. En caso de cambios de movimiento y crepúsculo, la luz LED se conmuta en función del modo de funcionamiento. La batería integrada se carga mediante el panel solar.

2.2 Volumen de suministro

Lámpara de pared solar LED con detector de movimiento, plantilla de montaje, material de montaje, Instrucciones de uso

2.3 Elementos de manejo

Véase la Fig. 1.

1 Ojales de fijación
2 Panel solar
3 Sensor de movimiento
4 Interruptor
5 LEDs
6 Compartimento de la batería

3 Uso conforme a lo previsto

Este producto es exclusivamente para uso privado y para la finalidad prevista. Este producto no está pensado para su uso con fines comerciales.
No se permite un uso distinto al descrito en el capítulo «Descripción y funcionamiento» o «Indicaciones de seguridad». La inobservancia y el incumplimiento de estas normas e indicaciones de seguridad pueden derivar en accidentes graves, daños personales y materiales.
IP65: Este producto es estanco al polvo y está protegido contra el contacto y contra chorros de agua.

4 Preparación

- Compruebe que el volumen de suministro esté completo e íntegro.

Goobay®
by Wentronic GmbH | Pillmannstraße 12
38112 Braunschweig | Germany
cs@wentronic.com

Istruzioni per l'uso | Instrucciones de uso | Gebruiksaanwijzing

Applique LED ad energia solare con sensore di movimento | Lámpara de pared solar LED con detector de movimiento | Led-muurlamp op zonne-energie met bewegingsmelder

5 Instalación

¡ADVERTENCIA! **Peligro de descarga eléctrica**

- ¡Preste atención a los cables conductores de corriente, o de otro tipo, situados tras los revoques, y no los dañe!

¡CUIDADO! **Peligro de caída**

- Preste atención a su seguridad en el lugar de instalación del producto!

La superficie debe ser estable. El material de montaje suministrado sólo es adecuado para paredes de hormigón y piedra. Para el montaje en otras superficies deben utilizarse otros tacos.
Las plantas, las luces de la calle, las superficies reflectantes y las aberturas de ventilación no deben estar cerca o en el campo de detección. No debe haber objetos inflamables en las proximidades.
Debe mantenerse una distancia de 1 m del objeto iluminado.
Lugar de instalación recomendado: lo más soleado posible, 2-4 m de altura de instalación.

1. Utilice la plantilla de montaje adjunta y, si es necesario, un nivel de burbuja para marcar los orificios de montaje.
2. Taladre el número necesario de agujeros de montaje con una broca de Ø 6 mm.
3. Introduzca el número necesario de tacos y tornillos de fijación en los agujeros.

Deje que los tornillos de fijación sobresalgan unos 4 mm de la pared.

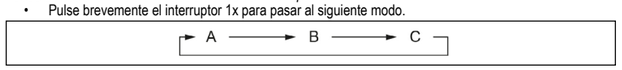
4. Cuelgue el producto en los tornillos de fijación desde arriba.
5. Apriete con cuidado los tornillos de fijación.

Si la luz solar no funciona inmediatamente, colócala o cuélgala en un lugar soleado durante unos días para que la batería se cargue a través del panel solar.

6 Manejo

El alcance no se puede ajustar. Puede variar debido a la altura de montaje (véase la Fig. 2). No se puede ajustar el retardo de desconexión. No se puede ajustar la sensibilidad de disparo.
Puede seleccionar entre 3 modos a través del interruptor.

- Pulse brevemente el interruptor 1x para pasar al siguiente modo.



Véase la Fig. 3.

Modo A:
Los LEDs de la parte delantera y trasera se encienden a plena potencia después de ser activados por el movimiento en la zona de detección y cambian a un 20 % de potencia después de aproximadamente 10 segundos sin ser activados otra vez.

Los LED de la parte delantera y trasera se encienden automáticamente al 20 % de la potencia máxima durante unas 5 horas al anochecer o con una luminosidad ambiental de ≤ 30 lx sin detectar ningún movimiento y luego se vuelven a apagar.

Modo B:
Los LEDs de la parte delantera y trasera se encienden a plena potencia tras ser activados por el movimiento en la zona de detección. Después de aproximadamente 10 segundos sin ser activados, los LEDs de la parte delantera se apagan hasta que se detecta movimiento de nuevo.
Los LED de la parte trasera se encienden con un 20% de la potencia máxima durante unas 5 horas y luego se vuelven a apagar.

Los LED de la parte trasera se encienden automáticamente con el 20 % de la potencia máxima durante unas 5 horas al anochecer o con una luminosidad ambiental de ≤ 30 lx sin detectar ningún movimiento y luego se vuelven a apagar.

Modo C:
El producto está completamente apagado.

7 Retirar y cargar la batería

La batería puede sustituirse y, opcionalmente, cargarse con la ayuda de un cargador adecuado.

1. Afloje los 7 tornillos del compartimento de la batería (6).
2. Retire la tapa del compartimento de la batería.
3. Extraiga con cuidado la batería.
4. Cargue la batería con un cargador adecuado o sustitúyala por una batería del mismo tipo (18650 Li-Ion, 3.7 V ⎓, 1200 mAh).
5. Inserte la batería en la polaridad marcada.
6. Coloque la tapa en el compartimento de la batería y fíjela de nuevo con los tornillos.

8 Mantenimiento, conservación, almacenamiento y transporte

El producto no necesita mantenimiento.

¡ATENCIÓN! **Daños materiales**

- Si las baterías no se utilizan durante un periodo de tiempo prolongado, cárguelas cada 3 meses para mantener su capacidad.
- Utilice solo un paño seco y suave para realizar la limpieza.
- No utilice productos de limpieza ni productos químicos.
- Si no lo va a utilizar durante un tiempo prolongado, retire las baterías/acumuladores.
- En caso de no utilizarse durante un tiempo prolongado, almacene el producto lejos del alcance de los niños en un lugar seco y resguardado del polvo.
- Almacénelo en un lugar fresco y seco.
- Conserve y utilice el embalaje original para el transporte.

9 Indicaciones para la eliminación

9.1 Producto

De acuerdo con la directiva RAEE europea, los dispositivos eléctricos y electrónicos no se deben desechar junto con los residuos domésticos. Sus componentes deben reciclarse o desecharse por separado, ya que la eliminación de forma inadecuada de los componentes tóxicos o peligrosos puede ocasionar perjuicios duraderos a la salud y al medio ambiente.
Según la ley alemana de dispositivos eléctricos (ElektroG), como usuario está obligado a devolver los dispositivos eléctricos y electrónicos al fabricante, al lugar de venta o a un centro público de recogida al final de su vida útil, de forma gratuita. Los detalles específicos se articulan mediante la legislación del país. El símbolo en el producto, el manual del operador y/o el embalaje señala estas normas. Con esta forma de separación de sustancias, reciclaje y eliminación de dispositivos obsoletos contribuye de forma importante a la protección del medio ambiente.
RAEE n.º: 82898622

9.2 Batería

Las baterías y los acumuladores no se deben desechar con los residuos domésticos. Sus componentes deben reciclarse o desecharse por separado, ya que la eliminación de forma inadecuada de los componentes tóxicos o peligrosos puede ocasionar perjuicios duraderos al medio ambiente.
Como usuario, está obligado a devolverlos al fabricante, al lugar de venta o a un centro público de recogida al final de su vida útil, de forma gratuita. Los detalles específicos se articulan mediante la legislación del país. El símbolo en el producto, el manual del operador y/o el embalaje señala estas normas. Con esta forma de separación de sustancias, reciclaje y eliminación de baterías y acumuladores obsoletos contribuye de forma importante en la protección del medio ambiente.
D-34000-1998-0099

9.3 Embalajes

Los embalajes se pueden eliminar de forma gratuita depositándolos en los correspondientes puntos de recogida: el papel en el contenedor de papel, el plástico en el contenedor amarillo y el vidrio en el contenedor de vidrio usado.
DE4535302615620

NL

1 Veiligheidsvoorschriften

1.1 Algemeen

Deze vormt een onderdeel van het product en bevat belangrijke aanwijzingen voor het correcte gebruik.

- Lees de gebruiksaanwijzing voor gebruik volledig en zorgvuldig door.

De gebruiksaanwijzing moet beschikbaar zijn in geval van onduidelijkheden en het doorgeven van het product.

- Bewaar de gebruiksaanwijzing.
- De behuizing niet openen.
- Breng geen wijzigingen aan producten of accessoires aan.
- Aansluitingen en schakelcircuits niet kortsluiten.

Een defect apparaat mag niet in gebruik worden genomen, maar moet tegen verder gebruik worden beschermd.

- Gebruik product, productonderdelen en accessoires alleen in perfecte staat.

De lampen kunnen niet vervangen worden!

- Bij vragen, defecten, mechanische beschadigingen, storingen of andere problemen die niet door de bijgevoegde documentatie kunnen worden verholpen, neemt u contact op met uw dealer of fabrikant.

Niet geschikt voor kinderen. Dit product is geen speelgoed!

- Beveilig de verpakking, kleine onderdelen en isolatiemateri aal tegen onbedoeld gebruik.
- Kijk niet direct in de lichtbron.
- Richt de lichtbundel nooit op de ogen van andere personen, dieren of op reflecterende oppervlakken.

Dit kan de ogen beschadigen.

- Extreme belastingen, zoals warmte en koude, natheid en directe zonnestraling, microgolven alsmede trillingen en mechanische druk vermijden.
- Volg de plaatselijke installatie- en bouwvoorschriften op.
- Tijdens en onmiddellijk na gebruik niet aanraken.
- Vermijd de nabijheid tot ontvlambare oppervlakken en materialen.
- Niet afgedekt gebruiken.
- Niet gebruiken in afgesloten omgevingen.

1.2 Gevaren in samenhang met de batterij

De batterijen kunnen worden gewisseld.

- Houd de batterijen buiten het bereik van kinderen.
- Gebruik geen batterijen als deze gedeukt, lek of anderszins beschadigd zijn.
- Verwijder lekkende, vervormde of gecorrodeerde batterijen uit het product en gooi ze weg met geschikte beschermingsmiddelen.
- Vermijd het contact met huid, ogen en slijmvliezen, wanneer een batterij is uitgelopen. Spoel evt. de betreffende plekken met water en raadpleeg onmiddellijk een arts.
- Vervorm, verbrand en demonteer de accu niet.

Door mechanische beschadigingen kunnen gasvormige stoffen naar buiten lopen, die zeer irriterend, brandbaar of giftig kunnen zijn.

- Stel de batterij niet bloot aan hitte, bijvoorbeeld in de vorm van stralingswarmte, of vuur.

Extreme warmte-inwerking kan leiden tot een explosie en/of het uitlopen van bijtende vloeistof.

- Sluit de accu niet kort en dompel deze niet in vloeistoffen.

Er bestaat het gevaar van: explosie, brandontwikkeling, warmteontwikkeling, rook- of gasontwikkeling.

2 Beschrijving en werking

2.1 Product

Dit product is een LED-muurlamp op zonne-energie op batterijen met geïntegreerde infraroodbewegingsmelder. Objecten worden door de sensor in het detectiegebied gedetecteerd. Bij bewegingsveranderingen en schemering wordt de LED-verlichting afhankelijk van de bedrijfsmodus geschakeld. De geïntegreerde batterij wordt opgeladen door het zonnepaneel.

2.2 Leveringsomvang

Led-muurlamp op zonne-energie met bewegingsmelder, bevestigingsmal, bevestigingsmateriaal, Gebruiksaanwijzing

2.3 Bedieningselementen

Zie fig. 1.

1 Bevestigingsogen
2 Zonnepaneel
3 Bewegingssensor
4 Schakelaar
5 LED's
6 Batterijvak

3 Gebruik conform de voorschriften

Dit product is uitsluitend bestemd voor privégebruik en het daarvoor bedoelde doeleinde. Dit product is niet bestemd voor commercieel gebruik.
Een ander gebruik dan beschreven in het hoofdstuk „Beschrijving en functie" of in de „Veiligheidsinstructies" is niet toegestaan. Het niet naleven en naleven van deze voorschriften en de veiligheidsinstructies kan leiden tot ernstige ongevallen, persoonlijk letsel en materiële schade.
IP65: Dit product is stofdicht tegen contact en beschermd tegen spuitwater.

4 Voorbereiding

- Controleer of de leveringsomvang volledig en onbeschadigd is.

5 Installatie

WAARSCHUWING! **Gevaar voor een elektrische schok**

- Let op kabels achter pleisterwerk, leidingen onder spanning of andere kabels en beschadig deze niet!

VOORZICHTIG! **Valgevaar**

- Let op de plaats van installatie van het product op uw veiligheid!

De ondergrond moet stabiel zijn. Het meegeleverde montagemateriaal is alleen geschikt voor betonnen en stenen muren. Voor montage op andere oppervlakken moeten andere pluggen worden gebruikt.
Planten, straatverlichting, reflecterende oppervlakken en ventilatieopeningen mogen zich niet in de buurt van of in het detectiebereik bevinden. Er mogen zich geen ontvlambare voorwerpen in de nabijheid bevinden.
Er moet een afstand van 1 m tot het verlichte voorwerp worden aangehouden.
Aanbevolen montageplaats: zo zonnig mogelijk, montagehoogte 2-4 m.

1. Gebruik het bijgevoegde montagesjabloon en, indien nodig, een waterpas om de montagegaten af te tekenen.
2. Boor het vereiste aantal montagegaten met een Ø6 mm boor.
3. Plaats het vereiste aantal pluggen en bevestigingsschroeven in de gaten.

Laat de bevestigingsschroeven ongeveer 4 mm uit de muur steken.

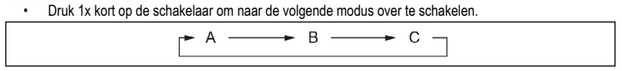
4. Hang het product van bovenaf aan de bevestigingsschroeven.
5. Draai de bevestigingsschroeven voorzichtig vast.

Als het zonnelampje niet onmiddellijk werkt, plaats of hang het dan enkele dagen op een zonnige plaats, zodat de batterij via het zonnepaneel kan worden opgeladen.

6 Bediening

Het bereik kan niet worden aangepast. Het kan worden gevarieerd door de montagehoogte (zie Fig. 2). De uitschakelvertraging kan niet worden ingesteld. De triggergevoeligheid kan niet worden ingesteld.
U kunt tussen 3 modi kiezen via de schakelaar.

- Druk 1x kort op de schakelaar om naar de volgende modus over te schakelen.



Zie Fig. 3.

Modus A:
De LED's aan de voor- en achterzijde branden op vol vermogen nadat ze door beweging in het detectiegebied worden geactiveerd en schakelen na ongeveer 10 seconden over op ongeveer 20 % vermogen zonder opnieuw te worden geactiveerd.

De LED's aan de voor- en achterzijde gaan automatisch aan op 20% van het maximale vermogen gedurende ongeveer 5 uur bij schemering of een omgevingshelderheid van ≤ 30 lx zonder een beweging te detecteren en gaan daarna weer uit.

Modus B:
De LED's aan de voor- en achterzijde branden op vol vermogen nadat ze zijn getriggerd door beweging in het detectiegebied. Na ongeveer 10 seconden zonder getriggerd te zijn, gaan de LED's aan de voorzijde uit totdat er weer beweging wordt gedetecteerd.
De LED's aan de achterzijde branden met 20 % van het maximale vermogen gedurende ongeveer 5 uur en gaan daarna weer uit.

De LED's aan de achterzijde gaan bij schemering of een omgevingshelderheid van ≤ 30 lx zonder bewegingsdetectie gedurende ca. 5 uur automatisch aan met 20 % van het maximale vermogen en gaan daarna weer uit.

Modus C:
Het product wordt volledig uitgeschakeld.

7 Verwijderen en opladen van de batterij

De batterij kan worden vervangen en eventueel opgeladen met behulp van een geschikte oplader.

1. Draai de 7 schroeven van het batterijvak los (6).
2. Verwijder het deksel van het batterijvak.
3. Verwijder de batterij voorzichtig.
4. Laad de batterij op met een geschikte lader of vervang deze door een batterij van hetzelfde type (18650 Li-Ion, 3.7 V ⎓, 1200 mAh).
5. Plaats de batterij in de aangegeven polariteit.
6. Plaats het deksel op het batterijvak en maak het weer vast met de schroeven.

8 Onderhoud, verzorging, opslag en transport

Het product is onderhoudsvrij.

ATTENTIE! **Materiële schade**

- Als de batterijen gedurende langere tijd niet worden gebruikt, laad ze dan om de 3 maanden op om de capaciteit op peil te houden.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Gebruik geen reinigingsmiddel en chemische producten.
- Verwijder de batterijen/accu's wanneer deze langere tijd niet worden gebruikt.
- Als het product langere tijd niet wordt gebruikt, bewaar het dan in een droge en stofdichte omgeving en houd het buiten het bereik van kinderen.
- Sla het product koel en droog op.
- Bewaar de originele verpakking voor het transport en gebruik deze.

9 Aanwijzingen voor afvalverwijdering

9.1 Product

Elektrische en elektronische apparaten mogen volgens de Europese AEEA-richtlijn niet met het huisvuil worden weggegooid. De onderdelen daarvan moeten gescheiden bij de recycling of de afvalverwijdering worden ingeleverd, omdat giftige en gevaarlijke onderdelen bij onvakkundige afvalverwijdering de gezondheid en het milieu duurzaam schade kunnen berokkenen.
U bent als consument volgens de Duitse Wet op de elektronica (ElektroG) verplicht om elektrische en elektronische apparaten aan het einde van hun levensduur kosteloos terug te geven aan de fabrikant, de winkel of aan de daarvoor voorziene, openbare inzamelpunten. Bijzonderheden daarover regelt het betreffende nationale recht. Het symbool op het product, de gebruiksaanwijzing en/of de verpakking verwijst naar deze bepalingen. Met dit type scheiding van stoffen, recycling en afvalverwijdering van oude apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu.
AEEA nr.: 82898622

9.2 Batterij

Batterijen en accu's mogen niet samen met het huishoudelijk afval worden weggegooid. De componenten moeten afzonderlijk worden gerecycled of afgevoerd, omdat giftige en gevaarlijke componenten het milieu blijvend kunnen beschadigen, als ze niet op de juiste wijze worden afgevoerd.
Als consument bent u verplicht deze aan het einde van hun levensduur kosteloos terug te geven aan de fabrikant, het verkooppunt of de speciale openbare inzamelpunten. Nadere bijzonderheden zijn bepaald in het nationale recht. Het symbool op het product, de gebruiksaanwijzing en/of de verpakking verwijst naar deze bepalingen. Door zo gebruikte batterijen en accu's te scheiden, te recyclen en af te voeren, levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu.
D-34000-1998-0099

9.3 Verpakkingen

Verpakkingen kunnen kosteloos worden afgevoerd via de betreffende inzameling – papier bij het oud papier, plastic in de gele zak en glas in de glasbak.
DE4535302615620

Goobay®
by Wentronic GmbH | Pillmannstraße 12
38112 Braunschweig | Germany
cs@wentronic.com

Fig. 1

Fig. 2

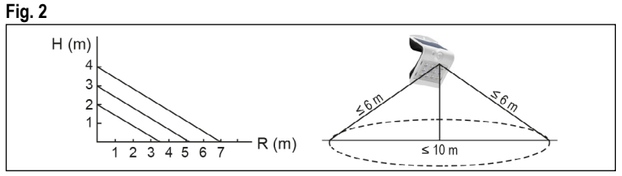
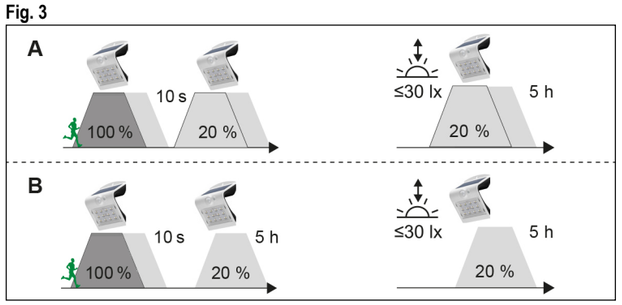


Fig. 3



Tekniske data / Tekniska data / Technická data / Dane techniczne

Item number	45801	45802
General Information		
Power of LEDs	1.5 W	
Number of LEDs	14 (12 in the front, 2 in the rear)	
Protection level	IP65	
Dimmability	not dimmable	
Operating temperature	-20 °C ~ +50 °C	
Housing colour	black	white
Dimensions	144.5 x 96.0 x 79.0 mm	
Weight	192 g	
Rechargeable battery		
Specifications	18650 Li-Ion, 3.7 V ⎓, 1200 mAh	
Exchangebility	exchangeable	
Max. operating time in days with 6 h direct sunlight	3 days	
LED light		
Light colour	neutral white	
Light temperature	4000 K	
Luminous flux	220 lm	
LED beam angle	90°	
Max. luminous range	5-6 m	
Colour rendering index	80 Ra	
Service life	35000 h	
Motion detector		
Sensor type	infrared passive (PIR)	
Detection angle	120°	
Detection range	2-6 m	
Installation height	2-4 m	
Switch-off delay	10 s	

Solar panel	
Voltage	3.7 V ⎓
Type	polycrystalline silicon
Watt Peak	0.7 Wp

Brugte symboler / Använda symboler / Použité symboly / Stosowane symbole

Recycling	ISO 7001 - PI PF 066	♻
Direct current	IEC 60417- 5031	⎓

DA

1 Sikkerhedsanvisninger

1.1 Generelt

Brugsanvisningen er en integreret del af produktet og indeholder vigtige anvisninger for korrekt brug.
- Læs brugsanvisningen helt og omhyggeligt igennem før ibrugtagning.

Brugsanvisningen skal være tilgængelig i tilfælde af usikkerhed, og hvis du giver produktet videre.
- Gem brugsanvisningen.
- Åbn ikke kabinettet.
- Modificer ikke produktet og tilbehøret.
- Kortslut ikke tilslutninger og koblingskredse.

En defekt enhed må ikke tages i brug, men skal beskyttes mod yderligere brug.
- Anvend kun produktet, produktdelene og tilbehøret i fejlfri stand.

Lamperne kan ikke udskiftes!
- Kontakt forhandleren eller producenten i tilfælde af spørgsmål, defekter, mekaniske skader, fejl og andre problemer, som ikke kan løses ved hjælp af den medfølgende dokumentation.

Egner sig ikke til børn. Produktet er ikke legetøj!
- Sørg for, at sikre emballage, smådele og isoleringsmateriale mod utilsigtet anvendelse.
- Se aldrig direkte ind i lyskilden.
- Ret aldrig lysstrålen mod andre personers eller dyrs øjne eller mod reflekterende overflader.

Dette kan medføre øjenskader.
- Undgå ekstreme belastninger som varme og kulde, nedbør og direkte solindstråling, mikrobølger samt vibrationer og mekaniske tryk.
- Overhold lokale installations- og byggeregler.
- Må ikke berøres under og lige efter brugen.
- Undgå at komme i nærheden af brændbare overflader og materialer.
- Dæk ikke produktet til.
- Anvend ikke produktet i tætnede miljøer.

1.2 Batterifarer

Batterier kan udskiftes.
- Opbevar batterierne uden for børns rækkevidde.
- Brug aldrig batterier, hvis de er bulede, utætte eller beskadigede.
- Fjern utætte, deformerede eller korroderede celler fra produktet, og foretag bortskaffelse ved hjælp af egnede beskyttelsesforanstaltninger.
- Hvis et batteri har lækket, skal du undgå kontakt med hud, øjne og slimhinder. Skyl eventuelle påvirkede steder med vand, og søg omgående læge.
- Undgå at deformere eller brænde dem, og skil dem ikke ad.

Mekanisk beskadigelse kan medføre, at der slipper gasformige stoffer ud, som kan være kraftigt irriterende, brandbare eller giftige.
- Batteriet må ikke udsættes for varme, f.eks. i form af strålevarme eller ild.

Ekstrem varmepåvirkning kan føre til eksplosion og/eller til, at der lækkes ætsende væske.
- Kortslut ikke batteriet, og kom det ikke ned i væsker.

Der er fare for: eksplosion, brand, varmeudvikling, røg- eller gasudvikling.

2 Beskrivelse og funktion

2.1 Produkt

Dette produkt er en batteridrevet LED-solvæglampe med integreret infrarød bevægelsesdetektor. Genstande registreres af sensoren i detekteringsområdet. I tilfælde af ændringer i bevægelse og skumring skifter LED-lyset afhængigt af driftstilstanden. Det integrerede batteri oplades af solpanelet.

2.2 Leveringsomfang

LED-solcelle-væglampe med bevægelsessensor, monteringsskabelon, monteringsmateriale, Brugervejledning

2.3 Betjeningselementer

Se Fig. 1.

1 Fastgørelsesøskener
2 Solpanel
3 Bevægelsessensor
4 Knapp
5 LED'er
6 Batterirummet

3 Bestemmelsesmæssig anvendelse

Dette produkt er udelukkende beregnet til privat brug og det dertil beregnede formål. Dette produkt er ikke beregnet til erhvervsmæssig brug.
Enhver anvendelse, der afviger fra kapitlet »Beskrivelse og funktion« eller »Sikkerhedsanvisninger«, er ikke tilladt. Hvis disse bestemmelser og sikkerhedsanvisninger ikke følges eller overholdes, kan det medføre alvorlige ulykker, person- og tingsskader.
IP65: Dette produkt er støvtæt mod berøring og beskyttet mod vandstråler.

4 Forberedelse

- Kontroller, at du har modtaget alle dele, og at de er intakte.

5 Installation

ADVARSEL! Fare for elektrisk stød
- Pas på skjulte strømførende ledninger eller andre ledninger, og undgå at beskadige disse!

FORSIGTIG! Nedstyrtningsfare
- Sørg for, at produktet er placeret sikkert på opstillingsstedet!

Overfladen skal være stabil. Det medfølgende monteringsmateriale er kun egnet til beton- og stenvægge. Der skal anvendes andre dybler til montering på andre overflader.
Planter, gadebelysning, reflekterende overflader og ventilationsåbninger må ikke befinde sig i nærheden af eller i detektionsområdet. Der må ikke være nogen brændbare genstande i nærheden.
Der skal holdes en afstand på 1 m fra den belyste genstand.
Anbefalet opstillingsplads: så solrigt som muligt, 2-4 m opstillingshøjde.

1. Brug den medfølgende monteringsskabelon og om nødvendigt et vaterpas til at markere monteringshullerne.
2. Bor det nødvendige antal monteringshuller med et Ø 6 mm bor.
3. Sæt det nødvendige antal dyvler og skruer i hullerne.

Lad skruerne stikke ca. 4 mm ud fra væggen.

4. Hæng produktet op på skruerne ovenfra.
5. Spænd forsigtigt fastgørelsesskruerne.

Hvis sollyset ikke virker med det samme, skal du placere eller hænge det på et solrigt sted i et par dage, så batteriet kan oplades via solpanelet.

6 Betjening

Rækkevidden kan ikke justeres. Den kan dog varieres på grund af monteringshøjden (se Fig. 2). Slukningsforsinkelsen kan ikke indstilles. Udløsningsfølsomheden kan ikke indstilles.
Du kan vælge mellem 3 tilstande via knappen.
- Tryk 1x kort på knappen for at skifte til den næste tilstand.

A → B → C

Se Fig. 3.
Tilstand A:
LED'erne på forsiden og bagsiden lyser med fuld effekt efter at være blevet udløst af bevægelse i detekteringsområdet og skifter til ca. 20 % effekt efter ca. 10 sekunder uden at blive udløst igen.

LED'erne på forsiden og bagsiden tændes automatisk ved 20 % af den maksimale effekt i ca. 5 timer i skumringen eller ved en lysstyrke på ≤ 30 lx uden registrering af bevægelse og slukker derefter igen.

Tilstand B:
LED'erne på forsiden og bagsiden lyser med fuld effekt efter at være blevet udløst af bevægelse i detekteringsområdet. Efter ca. 10 sekunder uden at blive udløst slukker lysdioderne på forsiden, indtil der igen registreres bevægelse.
LED'erne på bagsiden lyser med 20 % af den maksimale effekt i ca. 5 timer og slukker derefter igen.

LED'erne på bagsiden tændes automatisk med 20 % af den maksimale effekt i ca. 5 timer i skumringen eller ved en lysstyrke på ≤ 30 lx uden registrering af bevægelse og slukker derefter igen.

Tilstand C:
Produktet er helt slukket.

7 Fjernelse og opladning af batteriet

Batteriet kan udskiftes og eventuelt oplades ved hjælp af en egnet oplader.

1. Løsn de 7 skruer på batterirummet (6).
2. Fjern dækslet fra batterirummet.
3. Fjern forsigtigt batteriet.
4. Oplad batteriet ved hjælp af en egnet oplader, eller udskift det med et batteri af samme type (18650 Li-Ion, 3.7 V ⎓, 1200 mAh).
5. Indsæt batteriet i den markerede polaritet.
6. Sæt dækslet på batterirummet og fastgør det igen med skruerne.

8 Vedligeholdelse, pleje, opbevaring og transport

Produktet er vedligeholdelsesfrit.

PAS PÅ! Materielle skader
- Hvis batterierne ikke bruges i længere tid, skal du oplade dem hver 3. måned for at bevare kapaciteten.
- Anvend altid en tør og blød klud til rengøring.
- Anvend aldrig rengøringsmidler og kemikalier.
- Tag batterierne/akkuerne ud, hvis produktet ikke skal bruges i længere tid.
- Opbevar produktet utilgængeligt for børn og på et tørt og støvbeskyttet sted, hvis det ikke skal bruges i længere tid.
- Skal opbevares køligt og tørt.
- Gem og anvend den originale emballage, hvis produktet på et tidspunkt skal transporteres.

9 Om bortskaffelse

9.1 Produkt

Elektriske og elektroniske apparater må iht. Rådets WEEE-direktiv ikke bortskaffes med almindeligt husholdningsaffald. Apparaternes bestanddele skal sorteres og bortskaffes separat på en kommunal genbrugsstation, fordi giftige og farlige bestanddele ved forkert bortskaffelse kan skade sundheden og miljøet. Som forbruger er du forpligtet til efter gældende lov at returnere elektrisk og elektronisk affald til producenten, forhandleren, eller til en offentlig opsamlingssted ved afslutning af produktets levetid.
Detaljerne reguleres i de nationale lovgivning. Symbolet på dette produkt, i bruger manualen, eller på indpakningen opfylder disse regler. Med denne form for affaldssortering, anvendelse, og affaldsgenbrug opnår du en vigtig del i at bevare miljøet.
WEEE No: 82898622

9.2 Batteri

Batterierne må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Deres komponenter skal genbruges eller bortskaffes hver for sig. Ellers kan forurenende og skadelige stoffer forurene vores miljø. Som forbruger er du forpligtet til efter gældende lov at returnere elektrisk og elektronisk affald til producenten, forhandleren, eller til en offentlig opsamlingssted ved afslutning af produktets levetid.
Detaljerne reguleres i de nationale lovgivning. Symbolet på dette produkt, i bruger manualen, eller på indpakningen opfylder disse regler. Med denne form for affaldssortering, anvendelse, og affaldsgenbrug opnår du en vigtig del i at bevare miljøet.
D-34000-1998-0099

9.3 Emballage

Emballage kan bortskaffes gratis på de tilsvarende indsamlingssteder − papir i papircontaineren, kunststof i den gule pose og glas i genbrugsglascontaineren.
DE4535302615620

SV

1 Säkerhetsanvisningar

1.1 Allmänt

Bruksanvisningen är en del av produkten och innehåller viktiga anvisningar om korrekt användning.
- Läs igenom bruksanvisningen noggrant och i sin helhet innan du använder produkten.

Bruksanvisningen måste konsulteras om du är osäker på något och medfölja om produkten byter ägare.
- Spara bruksanvisningen.
- Öppna inte kåpan.
- Produkten och dess tillbehör får inte modifieras.
- Kortslut inte anslutningar och kopplingskretsar.

En defekt anordning får inte tas i drift utan måste skyddas mot vidare användning.
- Använd bara produkten, produktdelar och tillbehör om de är i felfritt skick.

Lamporna kan inte bytas ut!
- Kontakta återförsäljaren eller tillverkaren vid frågor, defekter, mekaniska skador, störningar eller andra problem som inte kan lösas med hjälp av de medföljande anvisningarna.

Inte avsedd för barn. Produkten är ingen leksak!
- Se till att förpackning, smådelar och isoleringsmaterial inte används på annat sätt än avsett.
- Titta aldrig direkt in i ljuskällan.
- Rikta aldrig ljusstrålen direkt i ögonen på människor eller djur eller mot reflekterande ytor.

Täck inte över produkten.
- Undvik extrema belastningar som hetta och kyla, fukt och direkt solljus, mikrovågor samt vibrationer och mekaniskt tryck.
- Följ lokala installations- och byggregler.
- Undvik närhet till lättantändliga ytor och material.
- Får inte beröras vid eller direkt efter användning.
- Täck inte över produkten.
- Använd inte produkten i slutna utrymmen.

1.2 Batterifaror

Batterierna är utbytbara.
- Förvara batterierna utom räckhåll för barn.
- Använd aldrig batterier som är tillbucklade, otäta eller skadade.
- Avlägsna tomma, deformerade eller korroderade batterier och kassera dem med hjälp av lämplig skyddsanordning.
- Om ett batteri läcker ska du undvika kontakt med hud, ögon och slemhinnor. Skölj vid behov de berörda ställena med vatten och sök läkarvård omgående.
- Undvik att deformera, bränna eller ta isär batteriet.

På grund av mekaniska skador kan gasformiga ämnen läcka ut, som kan vara mycket frätande, brännbara eller giftiga.
- Utsätt inte batteriet för värme, t.ex. i form av strålningsvärme eller eld.

Extrem värmepåverkan kan leda till explosion och/eller att frätande vätska läcker ut.
- Kortslut inte batteriet och doppa det inte i vätskor.

Det finns en risk för: explosion, brandutveckling, värmeutveckling, rök- eller gasutveckling.

2 Beskrivning och funktion

2.1 Produkt

Denna produkt är en batteridriven LED-solvägglampa med integrerad infraröd rörelsedetektor. Föremål upptäcks av sensorn i detektionsområdet. Vid rörelseförändringar och skymning kopplas LED-ljuset om beroende på driftläge. Det integrerade batteriet laddas av solpanelen.

2.2 Leveransomfång

LED soldriven vägglampa med rörelsedetektor, monteringsmall, monteringsmaterial, Bruksanvisning

2.3 Kontroller

Se Fig. 1.

1 Fästöglor
2 Solpanel
3 Rörelsesensor
4 Omkopplare
5 Lysdioder
6 Batterifack

3 Avsedd användning

Denna produkt är bara avsedd att användas av privatpersoner och inom angivna användningsområden. Denna produkt är inte avsedd för yrkesmässigt bruk.
Produkten får inte användas på annat sätt än som beskrivs i kapitlet "Beskrivning och funktion" eller "Säkerhetsanvisningar". Underlåtenhet att följa dessa bestämmelser och säkerhetsanvisningarna kan leda till svåra olyckor och/eller person- och sakskador.
IP65: Denna produkt är dammtät och skyddad mot beröring och vatten.

4 Förberedelse

- Kontrollera att leveransen är fullständig och inte är skadad.

Goobay®
by Wentronic GmbH | Pillmannstraße 12
38112 Braunschweig | Germany
cs@wentronic.com

5 Installation

VARNING! Risk för elstötar

- Var försiktig med ledningar i väggar, strömförande ledningar och andra ledningar och se till att de inte skadas.

FÖRSIKTIGT! Fallrisk

- Tänk på din säkerhet när du monterar produkten!

Underlaget måste vara stabilt. Det medföljande monteringsmaterialet är endast lämpligt för betong- och stenväggar. Andra pluggar måste användas för montering på andra ytor.
Växter, gatubelysning, reflekterande ytor och ventilationsöppningar får inte befinna sig nära eller inom detektionsområdet. Det får inte finnas några brännbara föremål i närheten.
Ett avstånd på 1 m från det belysta föremålet måste hållas.
Rekommenderad installationsplats: så soligt som möjligt, 2-4 m installationshöjd.

1. Använd den medföljande monteringsmallen och vid behov ett vattenpass för att markera monteringshålen.
2. Borra det nödvändiga antalet monteringshål med en Ø6 mm borr.
3. Sätt in det nödvändiga antalet pluggar och skruvar i hålen.

Låt fästskruvarna sticka ut ca 4 mm från väggen.

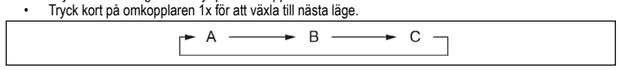
4. Häng upp produkten på fästskruvarna uppifrån.
5. Dra försiktigt åt fästskruvarna.

Om solcellslampan inte fungerar omedelbart, placera eller häng den på en solig plats i några dagar så att batteriet kan laddas via solpanelen.

6 Användning

Räckvidden kan inte justeras. Den kan varieras på grund av monteringshöjden (se Fig. 2). Avstängningsfördröjningen kan inte ställas in. Utlösningskänsligheten kan inte ställas in.
Du kan välja mellan tre lägen med hjälp av omkopplaren.

- Tryck kort på omkopplaren 1x för att växla till nästa läge.



Se Fig. 3.
Läge A:
LED-lamporna på fram- och baksidan lyser med full effekt efter att de har utlösts av rörelse i detekteringsområdet och växlar till cirka 20 % effekt efter cirka 10 sekunder utan att ha utlösts igen.

LED-lamporna på fram- och baksidan tänds automatiskt vid 20 % av den maximala effekten i cirka 5 timmar i skymningen eller vid en omgivande ljusstyrka på ≤ 30 lx utan att någon rörelse upptäcks och stängs sedan av igen.

Läge B:
LED-lamporna på fram- och baksidan lyser med full effekt efter att ha utlösts av rörelse i detekteringsområdet. Efter cirka 10 sekunder utan att utlösas släcks lysdioderna på framsidan tills rörelse upptäcks igen.
LED-lamporna på baksidan lyser med 20 % av den maximala effekten i cirka 5 timmar och släcks sedan igen.

LED-lamporna på baksidan tänds automatiskt med 20 % av den maximala effekten i cirka 5 timmar i skymningen eller vid en omgivande ljusstyrka på ≤ 30 lx utan att någon rörelse upptäcks och släcks sedan igen.

Läge C:
Produkten är helt avstängd.

7 Ta bort och ladda batteriet

Batteriet kan bytas ut och eventuellt laddas med hjälp av en lämplig laddare.

1. Lossa de 7 skruvarna på batterifacket (6).
2. Ta bort locket från batterifacket.
3. Ta försiktigt bort batteriet.
4. Ladda batteriet med hjälp av en lämplig laddare eller ersätt det med ett batteri av samma typ (18650 Li-Ion, 3.7 V ⎓, 1200 mAh).
5. Sätt in batteriet i den markerade polariteten.
6. Placera locket på batterifacket och fäst det igen med skruvarna.

8 Underhåll, vård, lagring och transport

Produkten är underhållsfri.

NOTERA! Sakskador

- Om batterierna inte används under en längre tid bör du ladda dem var tredje månad för att bibehålla kapaciteten.
- Använd endast en torr och mjuk trasa vid rengöring.
- Använd inte rengöringsmedel eller kemikalier.
- Ta ur batterierna om produkten inte ska användas under en längre tid.
- Om produkten inte ska användas under en längre tid ska den förvaras utom räckhåll för barn på en torr och dammfri plats.
- Lagra produkten på en torr och sval plats.
- Spara originalförpackningen och använd den om produkten ska transporteras.

9 Avfallshantering

9.1 Produkt

Elektriska och elektroniska produkter får enligt EU-direktiv WEEE inte kastas i hushållsavfallet. Produktens olika delar måste separeras och skickas till återvinning eller avfallshantering eftersom giftiga och farliga komponenter kan orsaka skador på hälsa och miljö om de hanteras på fel sätt.
Du som konsument är förpliktigad enligt lag att lämna elektriska eller elektroniska apparater till insamlingsplatser eller till återförsäljaren vid slutet av apparatens livstid. Detaljer regleras i nationella lagar. Symbolerna på produkten, i bruksanvisningen eller på förpackningen hänvisar till dessa villkor. Med denna avfallsseparering, tillämpning och avfallshantering bidrar du till att förbättra miljön.
WEEE-nr: 82898622

9.2 Batteri

Batterierna får inte kastas i hushållsavfallet. Dess komponenter ska återvinnas och kasseras åtskiljda från varandra. Annars kan förorenande och farliga ämnen förorena miljön. Du som konsument är förpliktigad enligt lag att lämna batterier till insamlingsplatser eller till återförsäljaren vid slutet av dess livstid. Detaljer regleras i nationella lagar. Symbolerna på produkten, i bruksanvisningen eller på förpackningen hänvisar till dessa villkor. Med denna avfallsseparering, tillämpning och avfallshantering av batterier bidrar du till att förbättra miljön.
D-34000-1998-0099

9.3 Förpackningar

Förpackningar kan kostnadsfritt kasseras på motsvarande återvinningstationer – papper, plast och glas i respektive kärl eller containrar.
DE4535302615620

Goobay®
by Wentronic GmbH | Pillmannstraße 12
38112 Braunschweig | Germany
cs@wentronic.com

Fig. 1

Fig. 2

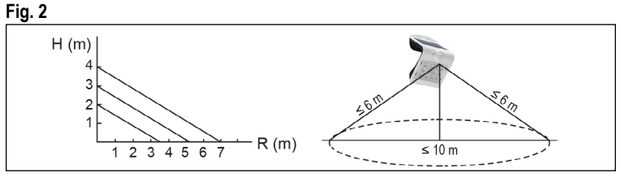
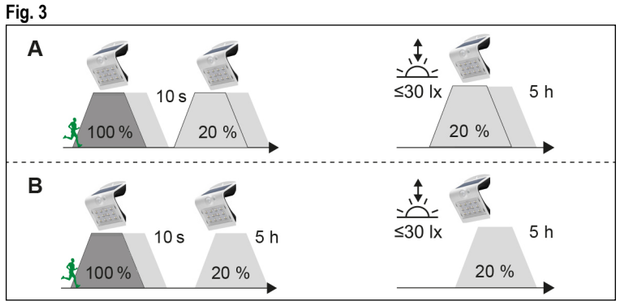


Fig. 3



Tekniske data / Tekniska data / Technická data / Dane techniczne

Item number	45801	45802
General Information		
Power of LEDs	1.5 W	
Number of LEDs	14 (12 in the front, 2 in the rear)	
Protection level	IP65	
Dimmability	not dimmable	
Operating temperature	-20 °C ~ +50 °C	
Housing colour	black	white
Dimensions	144.5 x 96.0 x 79.0 mm	
Weight	192 g	
Rechargeable battery		
Specifications	18650 Li-Ion, 3.7 V ⎓, 1200 mAh	
Exchangebility	exchangeable	
Max. operating time in days with 6 h direct sunlight	3 days	
LED light		
Light colour	neutral white	
Light temperature	4000 K	
Luminous flux	220 lm	
LED beam angle	90°	
Max. luminous range	5-6 m	
Colour rendering index	80 Ra	
Service life	35000 h	
Motion detector		
Sensor type	infrared passive (PIR)	
Detection angle	120°	
Detection range	2-6 m	
Installation height	2-4 m	
Switch-off delay	10 s	

Solar panel	
Voltage	3.7 V ⎓
Type	polycrystalline silicon
Watt Peak	0.7 Wp

Brugte symboler / Använda symboler / Použité symboly / Stosowane symbole

Recycling	ISO 7001 - PI PF 066	♻
Direct current	IEC 60417- 5031	⎓

CS

1 Bezpečnostní pokyny

1.1 Všeobecně

Návod k použití je součástí produktu a obsahuje důležité pokyny pro správné použití.
- Před použitím si pečlivě přečtěte kompletní návod k použití.

Návod k použití musí být k dispozici při pochybnostech a dalším předání produktu.
- Návod k použití uschovejte.
- Pouzdro neotvírejte.
- Neprovádějte žádné změny na produktu a příslušenství.
- Nezkratujte přípojky a elektrické obvody.

Vadné zařízení nemusí být uvedeno do provozu, ale musí být chráněno proti dalšímu použití.
- Používejte pouze produkt, díly produktu a příslušenství v bezvadném stavu.

Lampy nelze vyměnit!
- V případě dotazů, závad, mechanických poškození, poruch a jiných problémů, které nelze vyřešit s pomocí průvodní dokumentace, se obraťte na prodejce nebo výrobce.

Nevhodné pro děti. Tento výrobek není hračka!
- Zajistěte obal, drobné díly a izolační materiál proti neúmyslnému použití.
- Nedívejte se nikdy přímo do světelného zdroje.
- Nikdy nesměřujte světelný paprsek do očí jiných osob a zvířat nebo na reflexní plochy.

Může dojít k poškození očí.
- Zamezte extrémním zatížením, jako je horko a chlad, mokro a přímé sluneční záření, mikrovlny a vibrace a mechanický tlak.
- Dodržujte místní instalační a stavební předpisy.
- Nedotýkejte se povrchu během použití a bezprostředně po použití.
- Zamezte umístění produktu do blízkosti hořlavých povrchů a materiálů.
- Nezakrývejte produkt.
- Nepoužívejte produkt v neprodyšném prostředí.

1.2 Nebezpečí hrozící u baterií

Baterie jsou vyměnitelné.
- Baterie uchovávejte mimo dosah dětí.
- Nikdy nepoužívejte promáčknuté, netěsné nebo poškozené baterie.
- Vyteklé, deformované nebo korodované články vyjměte z produktu a zlikvidujte pomocí vhodných ochranných zařízení.
- Pokud je baterie vyteklá, vyhněte se kontaktu s pokožkou, očima a sliznicemi. Popřípadě opláchněte postižená místa vodou a ihned vyhledejte lékaře.
- Nedeformujte, nespalujte a nerozebírejte akumulátor.

Při mechanických poškozeních mohou unikat plynné látky, které mohou být silně dráždivé, hořlavé nebo toxické.
- Nevystavujte baterii působení tepla, například v podobě sálavého tepla nebo ohně.

Extrémní žár může způsobit výbuch anebo vytečení žíraviny.
- Nezkratujte akumulátor ani jej neponořujte do kapalin.

Hrozí nebezpečí: výbuchu, vzniku požáru, žáru, kouře nebo plynu.

2 Popis a funkce

2.1 Produkt

Tento výrobek je bateriové solární nástěnné světlo LED s integrovaným infračerveným detektorem pohybu. Senzor detekuje objekty v detekční oblasti. V případě změny pohybu a soumraku se v závislosti na provozním režimu přepne LED světlo. Integrovaná baterie se nabíjí pomocí solárního panelu.

2.2 Rozsah dodávky

Nástěnné solární LED svítidlo s čidlem pohybu, montážní šablona, montážní materiál, Návod k použití

2.3 Ovládací prvky

Viz Fig. 1.

1 Upevňovací očka
2 Solární panel
3 Snímač pohybu
4 Vypínač
5 LED diody
6 Přihrádka na baterie

3 Použití dle určení

Tento produkt je určen výhradně pro soukromé použití a pro stanovený účel. Tento produkt není určen pro komerční použití.
Jiné použití než použití popsané v kapitole „Popis a funkce“ nebo v „Bezpečnostních pokynech“ není dovoleno. Nerespektování a nedodržení těchto ustanovení a bezpečnostních pokynů může vést k těžkým úrazům, újmám na zdraví osob a věcným škodám.
IP65: Tento produkt je prachotěsný a chráněný proti dotyku a proudu vody.

4 Příprava

- Zkontrolujte úplnost a neporušenost obsahu dodávky.

5 Instalace

VAROVÁNÍ! Nebezpečí úrazu elektrickým proudem
- Dejte pozor na vedení ukrytá pod omítkou, kabely pod napětím nebo jiná vedení a nepoškoďte je!

POZOR! Nebezpečí pádu
- V místě instalace produktu dbejte zvýšené opatrnosti!

Povrch musí být stabilní. Dodávaný montážní materiál je vhodný pouze pro betonové a kamenné stěny. Pro montáž na jiné povrchy je třeba použít jiné hmoždinky.
V blízkosti nebo v dosahu detekce se nesmí nacházet rostliny, pouliční osvětlení, reflexní povrchy a větrací otvory. V blízkosti se nesmí nacházet žádné hořlavé předměty.
Musí být dodržena vzdálenost 1 m od osvětlovaného objektu.
Doporučené místo instalace: co nejslunnější, výška instalace 2-4 m.

1. K vyznačení montážních otvorů použijte přiloženou montážní šablonu a případně vodováhu.
2. Vyvrtejte požadovaný počet montážních otvorů vrtákem Ø6 mm.
3. Do otvorů vložte požadovaný počet hmoždinek a upevňovacích šroubů.

Upevňovací šrouby nechte vyčnívat asi 4 mm ze stěny.

4. Zavěste výrobek na upevňovací šrouby shora.
5. Pečlivě utáhněte upevňovací šrouby.

Pokud solární světlo nefunguje okamžitě, umístěte nebo zavěste ho na několik dní na slunečné místo, aby se baterie mohla nabít prostřednictvím solárního panelu.

6 Ovládání

Dosah nelze nastavit. Může se měnit díky výšce montáže (viz Fig. 2). Zpoždění vypnutí nelze nastavit. Citlivost spouště nelze nastavit.
Vypínačem můžete volit mezi 3 režimy.
- Krátkým stisknutím vypínače 1x přepnete na další režim.

A → B → C

Viz Fig. 3.
Režim A:
LED diody na přední a zadní straně se po spuštění pohybem v oblasti detekce rozsvítí na plný výkon a přibližně po 10 sekundách bez dalšího spuštění se přepnou na 20 % výkonu.

LED diody na přední a zadní straně se automaticky rozsvítí na 20 % maximálního výkonu po dobu přibližně 5 hodin za soumraku nebo při okolním jasu ≤ 30 lx bez detekce pohybu a poté se opět vypnou.

Režim B:
LED diody na přední a zadní straně se rozsvítí na plný výkon po aktivaci pohybem v oblasti detekce. Po přibližně 10 sekundách bez spuštění se LED diody na přední straně vypnou, dokud není opět detekován pohyb. LED diody na zadní straně se rozsvítí na 20 % maximálního výkonu přibližně na 5 hodin a poté se opět vypnou.

LED diody na zadní straně se automaticky rozsvítí s 20 % maximálního výkonu po dobu přibližně 5 hodin za soumraku nebo při okolním jasu ≤ 30 lx bez detekce pohybu a poté se opět vypnou.

Režim C:
Výrobek je zcela vypnutý.

7 Vyjmutí a nabíjení baterie

Baterii lze vyměnit a případně nabít pomocí vhodné nabíječky.

1. Uvolněte 7 šroubů v prostoru pro baterii (6).
2. Sejměte kryt z prostoru pro baterii.
3. Opatrně vyjměte baterii.
4. Nabijte baterii pomocí vhodné nabíječky nebo ji vyměňte za baterii stejného typu (18650 Li-Ion, 3.7 V ⎓, 1200 mAh).
5. Vložte baterii v označené polaritě.
6. Nasaďte kryt na prostor pro baterii a opět jej upevněte pomocí šroubů.

8 Údržba, péče, skladování a přeprava

Produkt je bezúdržbový.

DŮLEŽITÉ! Věcné škody
- Pokud baterie delší dobu nepoužíváte, nabíjejte je každé 3 měsíce, abyste zachovali jejich kapacitu.
- Používejte k čištění jen suchý a měkký hadřík.
- Nepoužívejte čisticí prostředky a chemikálie.
- Při delším nepoužívání vyjměte baterie/akumulátory.
- Skladujte produkt při delším nepoužívání na místě nepřístupném pro děti a v suchém prostředí chráněném před prachem.
- Skladujte v chladu a suchu.
- Uschovejte originální obal a použijte jej pro přepravu.

9 Pokyny k likvidaci

9.1 Produkt

Elektrické a elektronické přístroje se podle evropské směrnice WEEE nesmí likvidovat společně s domovním odpadem. Jejich součásti se musí odevzdat k recyklaci nebo k likvidaci jako tříděný odpad, protože toxické a nebezpečné složky mohou při neodborné likvidaci trvale poškodit životní prostředí. Jako spotřebitel jste povinni podle zákona o odpadech vrátit elektrické a elektronické přístroje na konci jejich životnosti výrobci, prodejci nebo bezplatně veřejnému sběrnému místu. Podrobnosti jsou upraveny příslušným zákonem státu. Symbol na výrobku, návodu k obsluze a/nebo balení poukazuje na tato ustanovení. Díky správnému třídění, recyklaci a likvidaci starých zařízení významně přispíváte k ochraně životního prostředí.
WEEE číslo: 82898622

9.2 Baterie

Baterie a akumulátory se nesmí vyhazovat do domovního odpadu. Jejich součásti se musí vytřídit podle materiálu a odevzdat k recyklaci nebo k likvidaci, protože toxické a nebezpečné součásti mohou při nesprávné likvidaci dlouhodobě poškodit životní prostředí. Jako spotřebitelé jste povinni je na konci jejich životnosti odevzdat bezplatně výrobci, do prodejny nebo na k tomu zřízených veřejných sběrných místech. Podrobnosti upravují právní předpisy příslušné země. Symbol na produktu, v návodu k použití anebo na obalu upozorňuje na tyto předpisy. Tímto způsobem třídění materiálů, recyklace a likvidace starých baterií a akumulátorů přispějete významně k ochraně našeho životního prostředí.
D-34000-1998-0099

9.3 Obaly

Obaly lze zdarma likvidovat na veřejných sběrných místech - papír v popelnicích na papír, plasty ve žlutých pytlech a sklo v kontejnerech na použité sklo.
DE4535302615620

PL

1 Zasady bezpieczeństwa

1.1 Informacje ogólne

Instrukcja obsługi jest częścią składową produktu i zawiera ważne zasady prawidłowego użytkowania.
- Szczegółowo zapoznać się z całą instrukcją obsługi.

Instrukcja obsługi musi być dostępna w przypadku wątpliwości podczas obsługi, a także w razie przekazania produktu innym osobom.
- Przechować instrukcję obsługi.
- Pod żadnym pozorem nie otwierać obudowy.
- Nie modyfikować produktu ani wyposażenia dodatkowego.
- Nie zwierać przyłączy ani obwodów sterujących.

Uszkodzone urządzenie nie może być uruchomione, ale musi być zabezpieczone przed dalszym użyciem.
- Korzystać jedynie z produktu, części produktu i wyposażenia dodatkowego w nienagannym stanie.

Lampy nie można wymienić!
- W razie pytań, awarii i uszkodzeń mechanicznych, usterek i innych problemów, których nie można rozwiązać na podstawie dołączonej dokumentacji zwrócić się do dystrybutora lub producenta.

Nie nadaje się dla dzieci. Ten produkt nie jest zabawką!
- Zabezpieczyć opakowanie, drobne części i materiał izolacyjny przed przypadkowym użyciem.
- Nie wolno patrzeć bezpośrednio w źródło światła.
- Nie wolno kierować strumienia światła w oczy innych osób ani zwierząt, ani na powierzchnie odblaskowe.

Może w ten sposób dojść do uszkodzenia oczu.
- Unikać skrajnych obciążeń, takich jak wysoka i niska temperatura, wilgoć i bezpośrednie działanie promieni słonecznych, mikrofale oraz wibracje i nacisk mechaniczny.
- Należy przestrzegać miejscowych przepisów budowlanych i dotyczących montażu.
- Nie dotykać w trakcie korzystania i bezpośrednio po zakończeniu.
- Unikać łatwopalnych powierzchni i materiałów.
- Nie przykrywać produktu.
- Nie używać w warunkach szczelności.

1.2 Zagrożenia dla akumulatora

Akumulatory są wymienne.
- Baterie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Nigdy nie używać wgniecionych, nieszczelnych lub uszkodzonych baterii.
- Rozlane, zdeformowane lub skorodowane ogniwa wyjąć z produktu i zutylizować z zachowaniem odpowiednich zabezpieczeń.
- W przypadku wycieku baterii unikać kontaktu ze skórą, oczami i śluzówkami. W razie potrzeby przepłukać skażone miejsca wodą i niezwłocznie skontaktować się z lekarzem.
- Nie doprowadzać do deformacji, nie palić i nie rozmontowywać akumulatora.

Uszkodzenia mechaniczne mogą doprowadzić do uwolnienia substancji gazowych o silnych właściwościach drażniących, palnych albo trujących.
- Nie należy narażać baterii na działanie ciepła, np. w postaci promieniowania cieplnego, lub ognia.

Oddziaływanie bardzo wysokiej temperatury może doprowadzić do wybuchu lub wycieku żrącej cieczy.
- Nie zwierać akumulatora ani nie zanurzać go w cieczach.

Istnieje niebezpieczeństwo wybuchu, pożaru, powstania wysokiej temperatury, dymu albo gazu.

2 Opis i funkcja

2.1 Produkt

Ten produkt to zasilana bateriami solarna lampa ścienna LED ze zintegrowanym czujnikiem ruchu na podczerwień. Obiekty są wykrywane przez czujnik w obszarze wykrywania. W przypadku zmiany ruchu i zmierzchu światło LED jest przełączane w zależności od trybu pracy. Zintegrowany akumulator jest ładowany przez panel słoneczny.

2.2 Zakres dostawy

Solarny kinkiet LED z czujnikiem ruchu, szablon montażowy, materiał montażowy, Instrukcja obsługi

2.3 Elementy obsługowe

Patrz Fig. 1.

1 Oczka mocujące
2 Panel słoneczny
3 Czujnik ruchu
4 Przełącznik
5 Diody LED
6 Komora akumulatora

3 Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Produkt służy wyłącznie do użytku prywatnego i do tego celu został przewidziany. Produkt nie jest przeznaczony do zastosowań profesjonalnych.
Użytkowanie w sposób inny niż opisano w rozdziałach „Opis i funkcje” oraz „Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa” jest niedopuszczalne. Nieprzestrzeganie tych postanowień i zasad bezpieczeństwa może doprowadzić do poważnych wypadków oraz szkód osobowych i materialnych.
IP65: Produkt ten jest zabezpieczony przed kontaktem z pyłem w przypadku poruszenia oraz przed strumieniem wody.

4 Przygotowanie

- Sprawdzić zawartość opakowania pod względem kompletności i integralności.

Goobay®
by Wentronic GmbH | Pillmannstraße 12
38112 Braunschweig | Germany
cs@wentronic.com

5 Instalacja

PRZESTROGA! **Ryzyko porażenia prądem elektrycznym**

- Uważać, aby nie uszkodzić przewodów podtynkowych przewodzących prąd lub innych.

OSTROŻNIE! **Ryzyko upadku**

- Wybierając miejsce ustawienia produktu, należy zwrócić uwagę na swoje bezpieczeństwo!

Powierzchnia musi być stabilna. Dostarczony materiał montażowy nadaje się tylko do ścian betonowych i kamiennych. Do montażu na innych powierzchniach należy stosować inne kołki.
Rośliny, światła uliczne, powierzchnie odbijające światło i otwory wentylacyjne nie mogą znajdować się w pobliżu lub w zasięgu detekcji. W pobliżu nie mogą znajdować się obiekty łatwopalne.
Należy zachować odległość 1 m od oświetlanego obiektu.
Zalecane miejsce montażu: jak najbardziej nasłonecznione, wysokość montażu 2-4 m.

1. Do zaznaczenia otworów montażowych należy użyć załączonego szablonu montażowego oraz, w razie potrzeby, poziomicy.
2. Wywiercić wymaganą liczbę otworów montażowych wiertłem Ø6 mm.
3. Włożyć w otwory wymaganą ilość kołków i śrub mocujących.

Pozwól, aby śruby mocujące wystawały ze ściany na ok. 4 mm.

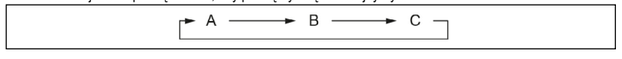
4. Zawieś produkt na śrubach mocujących od góry.
5. Ostrożnie dokręcić śruby mocujące.

Jeśli lampa solarna nie działa od razu, umieść lub powieś ją w słonecznym miejscu na kilka dni, aby akumulator mógł się naładować przez panel słoneczny.

6 Obsługa

Zasięg nie może być regulowany. Można go zmieniać ze względu na wysokość montażu (patrz Fig. 2). Nie można ustawić opóźnienia wyłączenia. Nie można ustawić czułości wyzwalania.
Za pomocą przełącznika można wybrać pomiędzy 3 trybami.

- Naciśnij krótko przełącznik 1x, aby przełączyć się na kolejny tryb.



Patrz Fig. 3.
Tryb A:
Diody LED z przodu i z tyłu świecą z pełną mocą po wyzwoleniu przez ruch w obszarze detekcji i przełączają się na około 20 % mocy po około 10 sekundach bez ponownego wyzwolenia.

Diody LED z przodu i z tyłu włączają się automatycznie przy 20 % mocy maksymalnej na około 5 godzin po zmierzchu lub przy jasności otoczenia ≤ 30 lx bez wykrycia ruchu, a następnie ponownie się wyłączają.

Tryb B:
Diody LED z przodu i z tyłu świecą z pełną mocą po wyzwoleniu przez ruch w obszarze detekcji. Po około 10 sekundach bez wyzwolenia, diody LED z przodu wyłączają się do momentu ponownego wykrycia ruchu. Diody LED z tyłu świecą z mocą 20% mocy maksymalnej przez około 5 godzin, a następnie ponownie się wyłączają.

Diody LED z tyłu włączają się automatycznie z mocą 20 % mocy maksymalnej na około 5 godzin po zmierzchu lub przy jasności otoczenia ≤ 30 lx bez wykrycia ruchu, a następnie ponownie się wyłączają.

Tryb C:
Produkt jest całkowicie wyłączony.

7 Wyjmowanie i ładowanie akumulatora

Akumulator można wymienić i opcjonalnie naładować za pomocą odpowiedniej ładowarki.

1. Poluzuj 7 śrub na komorze akumulatora (6).
2. Zdejmij pokrywę z komory akumulatora.
3. Ostrożnie wyjmij baterię.
4. Naładować akumulator za pomocą odpowiedniej ładowarki lub wymienić na akumulator tego samego typu (18650 Li-Ion, 3.7 V ⎓, 1200 mAh).
5. Włóż akumulator zgodnie z zaznaczoną polaryzacją.
6. Załóż pokrywę na komorę akumulatora i ponownie przykręć ją śrubami.

8 Konserwacja, pielęgnacja, przechowywanie i transport

Produkt jest bezobsługowy

UWAGA! **Szkody materialne**

- Jeśli baterie nie są używane przez dłuższy czas, ładuj je co 3 miesiące, aby utrzymać ich pojemność.
- Do czyszczenia używać wyłącznie suchej i miękkiej ściereczki.
- Nie stosować żadnych środków czyszczących i chemicznych.
- W przypadku nieużywania przez dłuższy czas należy wyjąć baterie/akumulator.
- W przypadku nieużywania przez dłuższy czas produkt przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, w suchym otoczeniu chronionym przed pyłem.
- Przechowywać w chłodnym i suchym miejscu.
- Przechować oryginalne opakowanie i skorzystać z niego w przypadku transportu.

9 Wskazówki dotyczące odpadów

9.1 Produkt

Zgodnie z europejską dyrektywą WEEE urządzeń elektrycznych i elektronicznych nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Ich elementy składowe trzeba osobno przekazać do recyklingu lub utylizacji, ponieważ nieprawidłowo zutylizowane substancje toksyczne lub niebezpieczne mogą trwale zaszkodzić zdrowiu i środowisku.
Po zakończeniu przydatności produktu, klienci są zobowiązani obowiązującymi przepisami do usuwania urządzeń elektrycznych i elektronicznych poprzez ich bezpłatne przekazanie producentowi, dostawcy lub przekazanie do publicznych miejsc zbiórki. Szczegóły są regulowane przepisami krajowymi. Obecność tego symbolu na produkcie, w podręczniku użytkownika, albo na opakowaniu implikuje te określenia. Poprzez stosowanie tego rodzaju separacji odpadów, stosowania i usuwania odpadów, jakimi są zużyte urządzenia, użytkownicy mają swój udział w ochronie środowiska naturalnego.
WEEE Nr.: 82898622

9.2 Akumulator

Baterii i akumulatorów nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Ich elementy składowe muszą być osobno przekazywane do recyklingu lub utylizacji, ponieważ nieprawidłowo utylizowane substancje trujące lub niebezpieczne mogą trwale zaszkodzić środowisku.
Konsumenci są zobowiązani do nieodpłatnego zwrotu wspomnianych elementów po zakończeniu ich eksploatacji do producenta, punktu sprzedaży lub specjalnych, publicznych punktów odbioru. Szczegółowe informacje na ten temat są zawarte w przepisach poszczególnych krajów. O wymaganiach tych informuje symbol umieszczony na produkcie, w instrukcji obsługi lub na opakowaniu. Taka segregacja surowców oraz recykling i utylizacja zużytych baterii i akumulatorów stanowią ważny wkład w ochronę środowiska.
D-34000-1998-0099

9.3 Opakowania

Opakowania można bezpłatnie dołączać do pojemników zbiorczych – papier do pojemnika na makulaturę, tworzywa sztuczne do żółtego worka oraz szkło do pojemnika na szkło.
DE4535302615620

Goobay®
by Wentronic GmbH | Pillmannstraße 12
38112 Braunschweig | Germany
cs@wentronic.com